SILVERCREST®

ESPRESSO MACHINE SEMM 1470 A1

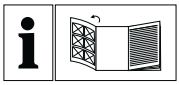
(DK)
ESPRESSOMASKINE
Betjeningsvejledning

(DE) (AT) (CH)
ESPRESSOMASCHINE
Bedienungsanleitung

(NL) (BE)
ESPRESSOMACHINE
Gebruiksaanwijzing

IAN 297421

(DK) (NL)



(DK)

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

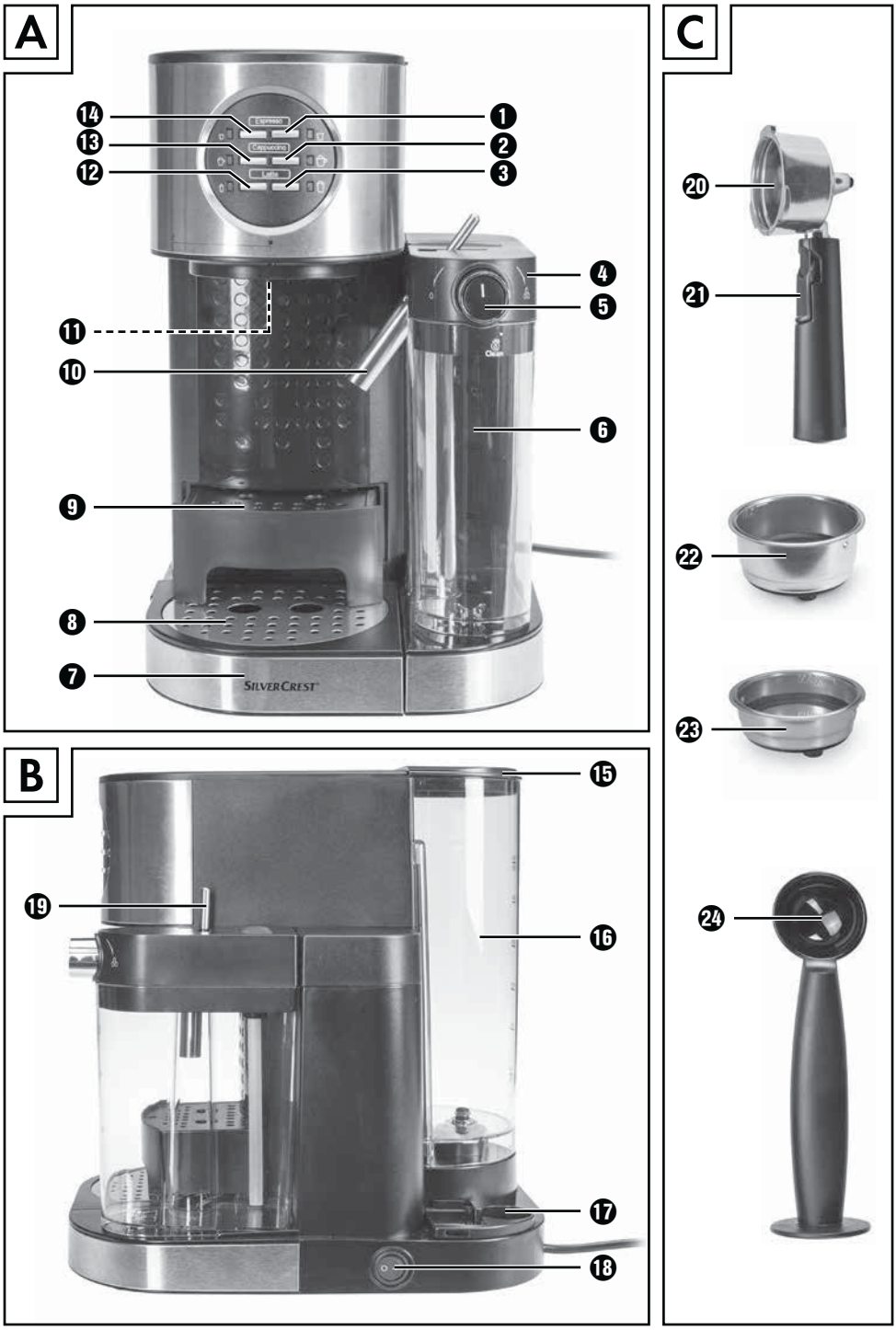
(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

DK	Betjeningsvejledning	Side	1
NL / BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	35
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	69


A
B
C
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
SILVERCREST

Indholdsfortegnelse

Introduktion 2
Ophavsret 2
Ansvarsbegrænsning 2
Advarsler 2
Anvendelsesområde 3
Pakkens indhold / transporteftersyn 4
Bortskaffelse af emballagen 4
Sikkerhedsanvisninger 5
Produktelementer 8
Før første brug 9
Første brug 10
Fyldning af vandbeholderen 10
Fyldning af mælkebeholderen 10
Indsætning af espressofiltre i filterholderen 11
Påfyldning af espressopulver 12
Indsætning af filterholder 12
Indstilling af mælkedyse 13
Tilberedning af drikkevarer 14
Valg af egnede kopper 14
Tilberedning af espresso 15
Tilberedning af cappuccino 17
Tilberedning af latte macchiato 19
Opskummet mælk 22
Afkalkningsprogram 23
Rengøring og vedligeholdelse 24
Rengøring af mælkedyse og mælkebeholder 24
Rengøring af espressofiltre, filterholder og espressoudløb 28
Rengøring af vandbeholder 29
Rengøring af kabinettet 29
Rengøring af tilbehørsdele 29
Afhjælpning af fejl 30
Tekniske data 31
Bortskaffelse 31
Garanti for Kompernass Handels GmbH 32
Service 33
Importør 33

Introduktion

Tillykke med købet af dit nye produkt.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Ophavsret

Denne dokumentation er ophavsretligt beskyttet.

Enhver kopiering eller eftertryk – også i uddrag – samt videregivelse af billeder – også i ændret form – er kun tilladt efter skriftligt samtykke fra producenten.

Ansvarsbegrænsning

Alle tekniske informationer, data og anvisninger til betjening i denne betjeningsvejledning svarer til den nyeste viden på trykketidspunktet og gives efter bedste overbevisning i henhold til vores hidtidige erfaringer og viden.

Der kan ikke stilles nogen form for krav baseret på informationerne, billederne og beskrivelserne i denne vejledning.

Producenten påtager sig intet ansvar for skader på grund af manglende overholdelse af vejledningen, anvendelse, som ikke hører ind under anvendelsesområdet, forkerte reparationer, ændringer, som er foretaget uden tilladelse samt anvendelse af ikke-tilladte reservedele.

Advarsler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler:

⚠ ADVARSEL

En advarsel på dette faretrin angiver en mulig farlig situation.

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til personskader.

► Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå, at personer kommer til skade.

OBS

En advarsel på dette faretrin angiver en mulig materiel skade.

Hvis situationen ikke undgås, kan det føre til materielle skader.

► Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå materielle skader.

BEMÆRK

► Et 'bemærk' henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.

Anvendelsesområde

Dette produkt er udelukkende beregnet til opvarmning af drikkevarer i almindelige husholdninger. Det er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger. Det må ikke bruges i erhvervsmæssig sammenhæng.

Al anden anvendelse betragtes som værende uden for anvendelsesområdet.

⚠ ADVARSEL

Fare ved anvendelse uden for anvendelsesområdet!

Der kan være farer forbundet med produktet, hvis det anvendes til områder, det ikke er beregnet til.

► Brug kun produktet til de formål, det er beregnet til.

► Følg fremgangsmåderne, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning.

Der kan ikke stilles krav i forbindelse med skader forårsaget af anvendelse til formål uden for anvendelsesområdet.

Brugeren bærer alene risikoen.

Pakkens indhold / transporteftersyn

⚠ ADVARSEL

Fare for kvælning!

► Emballagematerialer må ikke bruges til leg.
Der er fare for kvælning.

Produktet leveres som standard med følgende dele:

- Espressomaskine
- Filterholder
- Stort espressofilter
- Lille espressofilter
- Måleske med stopper
- Betjeningsvejledning

BEMÆRK

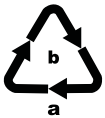
► Kontrollér at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.

► Hvis de leverede dele ikke er komplette eller har tegn på skader som følge af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til service-hotline.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen beskytter produktet mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforligelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges.

Aflevering af emballagen til genbrug sparer råstoffer og reducerer affaldsmængden. Bortskaf emballagematerialer, du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt.
Vær opmærksom på de forskellige emballagematerialers mærkning, og sortér dem ved behov. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning:
1–7: Plast
20–22: Papir og pap
80–98: Kompositmaterialer

BEMÆRK

► Opbevar den originale emballage i løbet af produktets garantiperiode, hvis det er muligt, så du kan pakke det ordentligt ind, hvis du skal gøre brug af garantien.

Sikkerhedsanvisninger

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger for sikker brug af produktet:

⚠ ADVARSEL – FARE FOR PERSONSKADER!

- Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- Produktet og dets tilslutningsledning skal holdes uden for børns rækkevidde, hvis de er under 8 år.
- Dette produkt kan bruges af børn over 8 år, hvis de er under opsyn eller er blevet oplært i brugen af produktet og de farer, som kan være forbundet med det.
- Dette produkt kan bruges af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet oplært i brugen af produktet og de farer, som kan være forbundet med det.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er 8 år og ældre og er under opsyn.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Lad kun autoriserede specialforretninger eller kundeservice reparere produktet. Forkert udførte reparationer kan medføre betydelige farer for brugeren. Desuden bortfalder alle garantikrav.

Læg ikke produktet ned i vand eller andre væsker. Fare for elektrisk stød!

- Rør aldrig ved produktet med våde eller fugtige hænder.
- Få beskadigede stik eller ledninger udskiftet omgående af en autoriseret reparatør eller kundeservice, så farlige situationer undgås.
- Fare for forbrændinger! Nogle dele bliver meget varme under brug!
- Ved brug af produktet kan der dannes dampskyer. Pas på ikke at brænde dig på dem! Hold tilstrækkelig afstand til dampene.
- Slut kun produktet til en forskriftsmæssigt installeret og jordet stikkontakt.

OBS - MATERIELLE SKADER

- Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Kravene til sikkerhed kan kun garanteres, hvis der anvendes originale dele.
- Beskyt produktet mod fugt og indtrængende væsker.
- Beskyt produktet mod stød, støv, kemikalier, stærke temperatursvingninger og nært placerede varmekilder (ovn, varmelegemer).

- Læg aldrig produktet ned i vand eller andre væsker.
- Træk altid ledningen ud af stikkontakten ved at holde på stikket og ikke ved at trække i selve ledningen.
- Lad aldrig produktet være i drift uden opsyn.
- Brug aldrig en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem til betjening af produktet.
- Brug aldrig produktet i rum, hvor temperaturen er under eller omkring 0 °C. Hvis vandet fryser i ledningerne eller i vandbeholderen, kan produktet tage skade.
- Brug aldrig produktet udendørs. Dette produkt er kun beregnet til anvendelse indendørs.

BEMÆRK

► Reparation af produktet i løbet af garantiperioden må kun foretages af en kundeserviceafdeling, som er autoriseret af producenten, da der ellers ikke kan stilles garantikrav ved efterfølgende skader.

Produktelementer

Figur A:

❶ Knap Espresso "dobbelt" (med kontrollampe ved siden af)
❷ Knap Cappuccino "stor" (med kontrollampe ved siden af)
❸ Knap Latte "stor" (med kontrollampe ved siden af)
❹ Låg til mælkebeholder
❺ Drejeknap "mælkemængde"
❻ Mælkebeholder
❼ Drypskål
❽ Drypgitter
❾ Udtrækkelig plade til små kopper
❿ Mælkedyse
⓫ Espressoudløb
⓬ Knap Latte "lille" (med kontrollampe ved siden af)
⓭ Knap Cappuccino "lille" (med kontrollampe ved siden af)
⓮ Knap Espresso "lille" (med kontrollampe ved siden af)

Figur B:

⓯ Låg til vandbeholder
⓰ Vandbeholder
⓱ Holdere
⓲ Tænd-/sluk-knap
⓳ Arm til positionering af mælkedysen

Figur C:

⓴ Filterholder
㉑ Filterblokering
㉒ Stort espressofilter
㉓ Lille espressofilter
㉔ Måleske med stopper

Før første brug

1) Rengør filterholderen ⓴, måleskeen ㉔, espressofiltrene ㉒ ㉓, drypgitteret ❽, drypskålen ❼, pladen til små kopper ❾, mælkebeholderen ❻, låget til mælkebeholderen ❹, låget til vandbeholderen ⓯ og vandbeholderen ⓰ som beskrevet i kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse".
2) Stil produktet på en plan og varmeresistent overflade. Sørg for at stikkontakten er inden for rækkevidde.
3) Sæt drypskålen ❼ ind, og læg drypgitteret ❽ på.
4) Sæt filterholderen ⓴ med det indsatte espressofilter (㉒ eller ㉓) ind i produktet ved at sætte den ind ved markeringen "🔓" på produktet og derefter dreje den imod urets retning, indtil håndtaget på filterholderen ⓴ peger mod symbolet "🔒".
5) Sæt stikket i en stikkontakt.

BEMÆRK

Fjern den orange transportsikring i bunden af vandbeholderen ⓰!

6) Gør følgende for at rense de indvendige slanger, før du bruger produktet første gang:
   - Fyld vand i vandbeholderen ⓰ (ca. 200 ml) samt i mælkebeholderen ❻ (ca. 100 ml).
   - Sæt vandbeholderen ⓰ og mælkebeholderen ❻ ind i produktet.
   - Stil en stor kop på drypgitteret ❽.
   - Indstil mælkedysen ❿, så mælkedysen ❿ går ned i koppen.
   - Tænd for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲ (position I). Alle kontrollamper begynder at blinke. Når alle kontrollamper lyser permanent, er produktet varmet op.
   - Tryk på knappen Cappuccino "stor" ☕ ❷. Vent til der ikke kommer vand ud af espressoudløbet ⓫ længere, og alle kontrollamper lyser permanent. Gentag denne procedure 2 gange.
   - Sluk for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲ (position O).
   - Hæld resten af vandet eller mælken ud af vand- ⓰ og mælkebeholderen ❻.

BEMÆRK

► Rengør produktet som beskrevet her samt hvis det ikke har været i brug i længere tid.

Nu er produktet klar til brug.

Første brug

Fyldning af vandbeholderen

BEMÆRK

► Brug udelukkende frisk drikkevand til tilberedning af espresso/cappuccino/latte macchiatto.

1) Tag låget ⓯ til vandbeholderen af, og tag vandbeholderen ⓰ ud af produktet oppefra.
2) Påfyld vand, som minimum op til min-markeringen.
   Hæld aldrig mere vand i end til max-markeringen.
3) Sæt vandbeholderen ⓰ på produktet igen. Sørg for at vandbeholderen ⓰ er sat korrekt ind i produktet.
4) Sæt vandbeholderens låg ⓯ på igen.

Fyldning af mælkebeholderen

Hvis du vil tilberede drikkevarer, der indeholder mælkeskum som f.eks. cappuccino eller latte macchiato, skal du hælde mælk i mælkebeholderen.

BEMÆRK

► Du kan bruge sødmælk, UHT-behandlet mælk eller sojamælk til dette produkt.

1) Vip mælkebeholderen ❻ lidt opad, og tag den samtidig op og ud af produktet forfra.
2) Tag mælkebeholderens låg ❹ af.
3) Påfyld mælk, som minimum op til min-markeringen.
   Hæld aldrig mere mælk i end til max-markeringen.
4) Sæt mælkebeholderens låg ❹ på mælkebeholderen ❻ igen.
5) Sæt mælkebeholderen ❻ ind i produktet igen, så den går i indgreb.

BEMÆRK

► Hvis du vil opbevare mælk i mælkebeholderen ❻ efter tilberedningen, skal du stille mælkebeholderen ❻ i køleskabet til opbevaring.

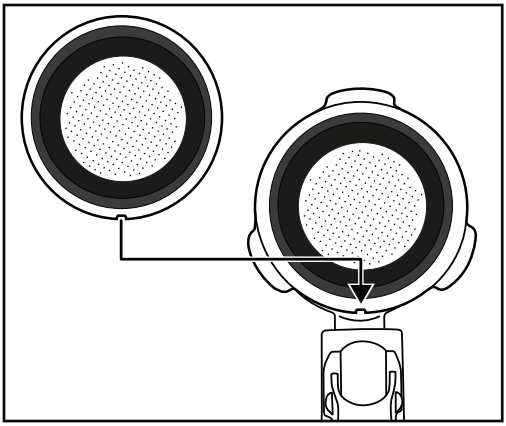
BEMÆRK

► Hvis mælkebeholderen ❻ ikke er sat ind eller ikke er sat rigtigt ind, lyser de to espresso-kontrollamper ❶/⓮ som de eneste. Det viser, at du udelukkende kan tilberede espresso, fordi du ikke skal bruge mælk hertil.

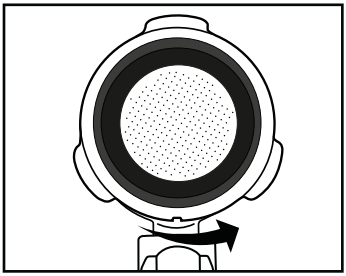
Indsætning af espressofiltre i filterholderen

1) Læg det store ㉒ eller det lille espressofilter ㉓ i filterholderen ⑳:

   – Sørg for, at den lille indskæring på det store ㉒ eller lille espressofilter ㉓ sidder over indskæringen på filterholderen ⑳ ved indsætning.



   – Drej det store ㉒ eller lille espressofilter ㉓ en smule, så det ikke kan falde ud.



BEMÆRK

- Tag først det indsatte espressofilter ㉒ ㉓ ud, når det er afkølet!
- For at tage espressofiltrene ㉒ ㉓ ud af filterholderen ⑳ igen skal det indsatte espressofilter ㉒ ㉓ drejes, indtil indskæringen på espressofilteret ㉒ ㉓ sidder over indskæringen på filterholderen ⑳. Nu kan du tage espressofilteret ㉒ ㉓ ud.

Påfyldning af espressopulver

1) Fyld det lille espressofilter ㉓ med espressopulver op til max-markeringen. Det svarer til ca. 7 g pulver eller en strøget måleske ㉔.
eller...
Fyld det store espressofilter ㉒ med espressopulver op til max-markeringen. Det svarer til ca. 7 g + 7 g pulver eller to strøgne måleskeer ㉔.

2) Pres espressopulveret sammen ved hjælp af stopperen på måleskeen ㉔. Fyld derefter mere espressopulver på efter behov, så espressofilteret ㉒ ㉓ er fyldt op til max-markeringen. Pres espressopulveret sammen igen.

BEMÆRK

► Det er vigtigt at presse espressopulveret sammen ved tilberedning af espressokaffen. Hvis espressopulveret presses meget hårdt sammen, løber espressoen langsomt igennem og giver mere crema. Hvis espressopulveret ikke presses så meget sammen, løber espressoen hurtigt igennem, og der dannes mindre crema.

Indsætning af filterholder

1) Sæt filterholderen ⑳ med det indsatte espressofilter (㉒ eller ㉓) ind i produktet ved at sætte den ind ved markeringen "🔓" på produktet og derefter dreje den imod urets retning, indtil håndtaget på filterholderen ⑳ peger mod symbolet "🔒".

BEMÆRK

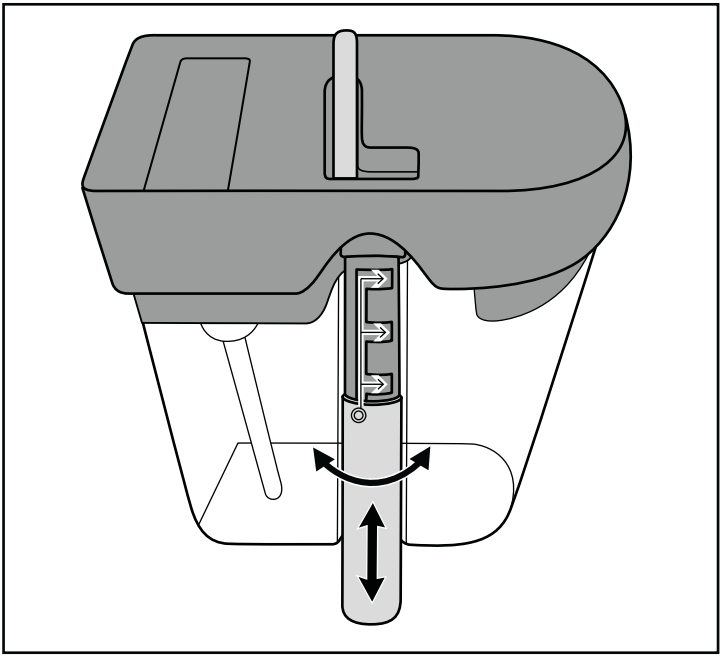
► For at tage filterholderen ⑳ af efter tilberedning skal den drejes **langsomt** tilbage til positionen "🔓", så man undgår, at kaffen sprøjter ud.

Indstilling af mælkedyse

Mælkedysen skal indstilles, så den passer til koppens størrelse afhængigt af den ønskede kaffetype.

1) Drej mælkedysen ⑩, så den peger ned mod glasset/koppen. Brug altid armen ⑲ til positionering af mælkedysen til at flytte mælkedysen ⑩.
2) Drej mælkedysens ⑩ sølvdel lidt bagud, så den er låst op.
3) Flyt sølvdelen på mælkedysen ⑩ lidt ned afhængigt af koppens/glassets størrelse (eller lidt op afhængigt af den tidligere indstilling). Mælkedysen ⑩ skal stikke ned i glasset/koppen, så mælken ikke sprøjter ud. Du kan vælge mellem 3 højder.
4) Når du har besluttet dig for en højde, drejes sølvdelen på mælkedysen ⑩ frem igen, så det mærkes, at den går i indgreb og sidder fast.

Her er mælkebeholderen ⑥ taget af, så det er nemmere at se, hvordan mælkedysen ⑩ indstilles. Mælkebeholderen ⑥ skal dog ikke nødvendigvis tages ud af produktet, når du indstiller mælkedysens ⑩ længde.



Tilberedning af drikkevarer

Valg af egnede kopper

Vælg en kop, der passer til den kaffetype, du vælger.

Drik	Størrelse	Forindstillet mængde	Programmerbar
Espresso	Enkelt	ca. 40 ml	ca. 20 - 70 ml
	Dobbelt	ca. 80 ml	ca. 40 - 150 ml
Cappuccino	Enkelt	ca. 170 ml	Tid for tilsætning af opskummet mælk: 5 sek. - 40 sek.
	Dobbelt	ca. 280 ml	Tid for tilsætning af opskummet mælk: 5 sek. - 70 sek.
Latte macchiato	Enkelt	ca. 350 ml	Tid for tilsætning af opskummet mælk: 5 sek. - 70 sek.
	Dobbelt	ca. 450 ml	Tid for tilsætning af opskummet mælk: 5 sek. - 90 sek.
Bemærk: De forskellige mængder styres via tiden, det tager for kaffen at løbe ud. Dvs. ved en dobbelt espresso løber espressoen længere tid ud af espressoudløbet ⓫ end ved en enkelt espresso.			

1) Træk pladen til små kopper ❾ ud til små espresso- eller kaffekopper, og stil koppen på den.
2) Skub pladen til små kopper ❾ ind, når du bruger store kopper eller glas, og stil glassene/kopperne på drypgitteret ❽.
3) Hvis der stadig ikke er plads nok, kan du tage drypskålen ❼ ud af produktet og stille glasset direkte på produktets bund.

Tilberedning af espresso

1) Sørg for at der er vand nok i vandbeholderen ⑯, og fyld mere på ved behov.
2) Vælg om du vil tilberede en normal eller en dobbelt espresso, og læg det tilhørende espressofilter ㉒ eller ㉓ i filterholderen ⑳.
3) Hæld espressopulveret i espressofilteret ㉒ ㉓, og sæt filterholderen ⑳ ind.
4) Træk pladen til små kopper ❾ ud af produktet.
5) Stil en kop, der passer, på pladen til små kopper ❾.
6) Tænd for produktet på tænd-/sluk-knappen ⑱, og vent til alle kontrollamper lyser permanent. Produktet er derefter varmet op.
7) Tryk på knappen Espresso "lille" ⑭ ▽, hvis du vil lave en enkelt espresso. Kontrollampen for knappen Espresso "lille" ⑭ ▽ lyser.
   Tryk på knappen Espresso "dobbelt" ❶ ▽, hvis du vil lave en dobbelt espresso. Kontrollampen for knappen Espresso "dobbelt" ❶ ▽ lyser.
8) Produktet begynder at varme vandet op, og den tilhørende kontrollampe blinker under tilberedningen.
9) Vent til der ikke kommer mere espresso ud af espressoudløbet ⑪, og alle kontrollamper lyser. Derefter kan du tage espressoen ud.

BEMÆRK

► Du kan afbryde tilberedningen når som helst ved at trykke på en vilkårlig knap.

10) Sluk for produktet på tænd-/sluk-knappen ⑱.
11) Rengør produktet som beskrevet i kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse".

BEMÆRK

► Hvis du ikke slukker for produktet på tænd-/sluk-knappen ⑱ og ikke trykker på flere knapper, går produktet over på energisparemodus i løbet af ca. 15 minutter. Tryk på en vilkårlig knap, hvis du vil lave flere kopper kaffe. Produktet varmer op igen.

Programmering af espressomængden

Du kan gemme mængden for den tilberedte espresso individuelt for programmerne "espresso lille" og "espresso dobbelt":

Espresso "lille"

– Hvis du vil beregne espressomængden individuelt for knappen Espresso "lille" ⓮ ☐, skal du trykke på knappen Espresso "lille" ⓮ ☐ og holde den inde i ca. 3 sekunder, indtil pumpen begynder at arbejde. Espressoen løber ud af espressoudløbet ⓫.

– Stop espressoudløbet ved at trykke på knappen Espresso "lille" ⓮ ☐ igen, så snart den ønskede mængde er løbet igennem. Du kan indstille en mængde fra 20 - 70 ml.

Ved den næste espressotilberedning med knappen Espresso "lille" ⓮ ☐ løber den programmerede mængde espresso nu ud.

BEMÆRK

► Hvis du vil nulstille indstillingen til de forprogrammerede 40 ml igen, skal produktet slukkes med tænd-/sluk-knappen ⓲. Mens du tænder for produktet igen på tænd-/sluk-knappen ⓲, skal du trykke på knappen Espresso "lille" ⓮ ☐ og holde den inde, indtil kontrollampen for knappen Espresso "lille" ⓮ ☐ lyser 5 gange. Nu kan du slippe knappen ⓮, hvorefter programmeringen er stillet tilbage til 40 ml.

Espresso "dobbelt"

– Hvis du vil beregne espressomængden individuelt for knappen Espresso "dobbelt" ❶ ☐, skal du trykke på knappen Espresso "dobbelt" ❶ ☐ og holde den inde i ca. 3 sekunder, indtil pumpen begynder at arbejde. Espressoen løber ud af espressoudløbet ⓫.

– Stop espressoudløbet ved at trykke på knappen Espresso "dobbelt" ❶ ☐ igen, så snart den ønskede mængde er løbet igennem. Du kan indstille en mængde fra 40 - 150 ml.

Ved den næste espressotilberedning med knappen Espresso "dobbelt" ❶ løber den programmerede mængde espresso nu ud.

BEMÆRK

► Hvis du vil nulstille indstillingen til de forprogrammerede 80 ml igen, skal produktet slukkes med tænd-/sluk-knappen ⓲. Mens du nu tænder for produktet igen på tænd-/sluk-knappen ⓲, skal du trykke på knappen Espresso "dobbelt" ❶ ☐ og holde den inde, indtil kontrollampen for knappen Espresso "dobbelt" ❶ ☐ lyser 5 gange. Nu kan du slippe knappen ❶, hvorefter programmeringen er stillet tilbage til 80 ml.

Tilberedning af cappuccino

1) Sørg for at der er vand nok i vandbeholderen ⑯, og fyld mere på ved behov.
2) Sørg for at der er mælk nok i mælkebeholderen ❻, og fyld mere på ved behov.
3) Vælg om du vil tilberede en cappuccino med en normal eller en dobbelt espresso, og læg det tilhørende espressofilter ㉒ ㉓ i filterholderen ⑳.
4) Hæld espressopulveret i espressofilteret ㉒ ㉓, og sæt filterholderen ⑳ ind.
5) Stil en egnet kop på drypgitteret ❽. Afhængigt af koppens størrelse kan du trække pladen til små kopper ❾ ud, og stille koppen på den.
6) Indstil mælkedysen ⑩, så den går ned i koppen.
7) Indstil hvor meget opskummet mælk, du vil bruge til din cappuccino, med drejeknappen "mælkemængde" ❺:
   Drej drejeknappen "mælkemængde" ❺ til venstre for at reducere mælkemængden.
   Drej drejeknappen "mælkemængde" ❺ til højre for at forøge mælkemængden. Den må dog ikke drejes længere end til markeringen "💧💧". Ellers befinder du dig i rengøringsmodus (se kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse").

BEMÆRK

► Du kan også korrigere mælkemængden under tilberedningen ved at dreje drejeknappen "mælkemængde" ❺.

8) Tænd for produktet på tænd-/sluk-knappen ⑱, og vent til alle kontrollamper lyser permanent. Produktet er derefter varmet op.
9) Tryk på knappen Cappuccino "lille" ⑬ ☕, hvis du vil lave en enkelt cappuccino. Kontrollampen for knappen Cappuccino "lille" ⑬ lyser.
   Tryk på knappen Cappuccino "stor" ❷ ☕☕, hvis du vil lave en dobbelt cappuccino. Kontrollampen for knappen Cappuccino "stor" ❷ ☕☕ lyser.
10) Produktet begynder at varme vandet op, og den tilhørende kontrollampe blinker under tilberedningen.
11) Vent til der ikke kommer mere espresso ud af espressoudløbet ⑪ og ingen mælk ud af mælkedysen ⑩, og til alle kontrollamper lyser permanent. Derefter kan du tage cappuccinoen ud.

BEMÆRK

► Du kan afbryde tilberedningen når som helst ved at trykke på en vilkårlig knap.

BEMÆRK

► Hvis du senere vil tilsætte mere opskummet mælk til din kaffe:
Tryk på knappen Cappuccino "stor" ❷ 2 gange efter hinanden. Kontrollampen for knappen Cappuccino "lille" ⓭ og kontrollampen for knappen Cappuccino "stor" ❷ lyser, og der kommer opskummet mælk ud af mælkedysen ⓾. Stop den udløbende mælk ved at trykke på en af knapperne. Mælken holder automatisk op med at løbe ud efter 70 sekunder.

12) Sluk for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲.

13) Rengør produktet som beskrevet i kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse".

BEMÆRK

► Hvis du ikke slukker for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲ og ikke trykker på flere knapper, går produktet over på energisparemodus i løbet af ca. 15 minutter. Tryk på en vilkårlig knap, hvis du vil lave flere kopper kaffe. Produktet varmer op igen.

Programmering af varigheden for tilsætning af mælkeskum

BEMÆRK

► Mængden af mælkeskum kan indstilles, ved at du drejer drejeknappen "mælkemængde" ❺, og varigheden for mælkeudløbet kan også indstilles. Jo mere du drejer drejeknappen "mælkemængde" ❺ i retningen "💧💧", desto mere mælk/mælkeskum kommer der ud af mælkedysen ⓾, mens tiden er den samme. Drej dog ikke drejeknappen "mælkemængde" ❺ længere end til markeringen "💧". Ellers befinder du dig i rengøringsmodus (se kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse").

Du kan gemme forskellige tider for tilsætning af mælkeskum for programmerne "Cappuccino lille" og "Cappuccino stor":

Cappuccino "lille"

- Tryk på knappen Cappuccino "lille" ⓭ og hold den nede i ca. 3 sekunder, indtil pumpen begynder at arbejde. Mælkeskummet kommer ud af mælkedysen.
- Stop mælkeudløbet ved at trykke på knappen Cappuccino "lille" ⓭ igen, så snart den ønskede mængde mælkeskum er løbet igennem. Du kan indstille en varighed fra 5 - 40 sekunder.
- Når mælkeskummet er løbet ud, løber espressoen ud af espressoudløbet ⓫ for at tilberede cappuccinoen.
- Ved den næste cappuccinotilberedning med knappen Cappuccino "lille" ⓭ anvendes varigheden for mælkeudløbet nu i den programmerede tid.

Cappuccino "stor"

- Tryk på knappen Cappuccino "stor" ❷ og hold den nede i ca. 3 sekunder, indtil pumpen begynder at arbejde. Mælkeskummet kommer ud af mælkedysen.
- Stop det udløbende mælkeskum ved at trykke på knappen Cappuccino "stor" ❷ igen, så snart den ønskede mængde mælkeskum er løbet igennem. Du kan indstille en varighed fra 5 - 70 sekunder.
- Når mælkeskummet er løbet ud, løber espressoen ud af espressoudløbet ⓫ for at tilberede cappuccinoen.
- Ved den næste cappuccinotilberedning med knappen Cappuccino "stor" ❷ anvendes varigheden for mælkeudløbet nu i den programmerede tid.

Tilberedning af latte macchiato

1) Sørg for at der er vand nok i vandbeholderen ⓰, og fyld mere på ved behov.
2) Sørg for at der er mælk nok i mælkebeholderen ❻, og fyld mere på ved behov.
3) Vælg om du vil tilberede en latte macchiato med en normal eller en dobbelt espresso, og læg det tilhørende espressofilter ㉒ ㉓ i filterholderen ⓴.
4) Hæld espressopulveret i espressofilteret ㉒ ㉓, og sæt filterholderen ⓴ ind.
5) Stil en egnet kop på drypgitteret ❽.
6) Indstil mælkedysen ⓾, så den går ned i koppen.

7) Indstil hvor meget opskummet mælk, du vil bruge til din latte macchiato, med drejeknappen "mælkemængde" ❺:
Drej drejeknappen "mælkemængde" ❺ til venstre for at reducere mælkemængden.
Drej drejeknappen "mælkemængde" ❺ til højre for at forøge mælkemængden. Den må dog ikke drejes længere end til markeringen "💧💧". Ellers befinder du dig i rengøringsmodus (se kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse").

BEMÆRK

► Du kan også korrigere mælkemængden under tilberedningen ved at dreje drejeknappen "mælkemængde" ❺.

8) Tænd for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲, og vent til alle kontrollamper lyser permanent. Produktet er derefter varmet op.

9) Tryk på knappen Latte "lille" ⓬ ☕, hvis du vil lave en enkelt latte macchiato.
Kontrollampen for knappen Latte "lille" ⓬ ☕ lyser.
Tryk på knappen Latte "stor" ❸ ☕, hvis du vil lave en dobbelt latte macchiato.
Kontrollampen for knappen Latte "stor" ❸ ☕ lyser.

10) Produktet begynder at varme vandet op, og den tilhørende kontrollampe blinker under tilberedningen.

11) Vent til der ikke kommer mere espresso ud af espressoudløbet ⓫ og ingen mælk ud af mælkedysen ⓾, og til alle kontrollamper lyser permanent. Derefter kan du tage latte macchiatoen ud.

BEMÆRK

► Du kan afbryde tilberedningen når som helst ved at trykke på en vilkårlig knap.

BEMÆRK

► Hvis du senere vil tilsætte mere opskummet mælk til din kaffe:
Tryk på knappen Cappuccino "stor" ❷ ☕ 2 gange efter hinanden. Kontrollampen for knappen Cappuccino "lille" ⓭ ☕ og kontrollampen for knappen Cappuccino "stor" ❷ ☕ lyser, og der kommer opskummet mælk ud af mælkedysen ⓾. Stop den udløbende mælk ved at trykke på en af knapperne. Mælken holder automatisk op med at løbe ud efter 70 sekunder.

12) Sluk for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲.

13) Rengør produktet som beskrevet i kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse".

BEMÆRK

► Hvis du ikke slukker for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲ og ikke trykker på flere knapper, går produktet over på energisparemodus i løbet af ca. 15 minutter. Tryk på en vilkårlig knap, hvis du vil lave flere kopper kaffe. Produktet varmer op igen.

Programmering af varigheden for tilsætning af mælkeskum

BEMÆRK

► Mængden af mælkeskum kan indstilles, ved at du drejer drejeknappen "mælkemængde" ❺, og varigheden for mælkeudløbet kan også indstilles.

Jo mere du drejer drejeknappen "mælkemængde" ❺ i retningen "💧💧", desto mere mælk/mælkeskum kommer der ud af mælkedysen ⓾, mens tiden er den samme. Drej dog ikke drejeknappen "mælkemængde" ❺ længere end til markeringen "💧💧". Ellers befinder du dig i rengøringsmodus (se kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse").

Du kan gemme forskellige tider for tilsætning af mælkeskum for programmerne "latte lille" og "latte stor":

Latte "lille"

– Tryk på knappen Latte "lille" ⓬ og hold den nede i ca. 3 sekunder, indtil pumpen begynder at arbejde. Mælkeskummet kommer ud af mælkedysen.

– Stop det udløbende mælkeskum ved at trykke på knappen Latte "lille" ⓬ igen, så snart den ønskede mængde mælkeskum er løbet igennem. Du kan indstille en varighed fra 5 - 70 sekunder.

– Når mælkeskummet er løbet ud, løber espressoen ud af espressoudløbet ⓫ for at tilberede latte macchiatoen.

– Ved den næste latte macchiato-tilberedning med knappen Latte "lille" ⓬ anvendes den programmerede tid nu for mælkeudløbets varighed.

Latte "stor"

– Tryk på knappen Latte "stor" ❸ og hold den nede i ca. 3 sekunder, indtil pumpen begynder at arbejde. Mælkeskummet kommer ud af mælkedysen.

– Stop det udløbende mælkeskum ved at trykke på knappen Latte "stor" ❸ igen, så snart den ønskede mængde mælkeskum er løbet igennem. Du kan indstille en varighed fra 5 - 70 sekunder.

– Når mælkeskummet er løbet ud, løber espressoen ud af espressoudløbet ⓫ for at tilberede latte macchiatoen.

– Ved den næste latte macchiato-tilberedning med knappen Latte "stor" ❸ anvendes den programmerede tid nu for mælkeudløbets varighed.

Opskummet mælk

Du kan også udelukkende lave opskummet mælk til for eksempel tilberedning af kakao.

1) Sæt filterholderen ⓴ ind.
2) Sørg for at der er mælk nok i mælkebeholderen ❻, og fyld mere på ved behov.
3) Stil en egnet kop på drypgitteret ❽. Træk pladen til små kopper ❾ ud af produktet, hvis du anvender en lille beholder, og stil beholderen herpå.
4) Indstil mælkedysen ⓾, så den går ned i koppen.
5) Tænd for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲, og vent til alle kontrollamper lyser permanent. Produktet er derefter varmet op.
6) Tryk på knappen Cappuccino "stor" ❷ 2 gange efter hinanden. Kontrollampen for knappen Cappuccino "lille" ⓭ og kontrollampen for knappen Cappuccino "stor" ❷ lyser, og der kommer opskummet mælk ud af mælkedysen ⓾.
7) Stop den udløbende mælk ved at trykke på en af knapperne. Mælken holder automatisk op med at løbe ud efter 70 sekunder.
8) Sluk for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲.
9) Rengør produktet som beskrevet i kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse".

Afkalkningsprogram

Efter 500 anvendelser viser maskinen, at den skal afkalkes:
Kontrollampen for knappen Latte "stor" ❸ og kontrollampen for knappen Latte "lille" ⓬ blinker skiftevist, når produktet er varmet op.

OBS - MATERIELLE SKADER

■ Du kan godt fortsætte med at anvende maskinen, men vi anbefaler dog, at du afkalker den, da der ellers kan opstå skader, som kan gøre maskinen ubrugelig!

BEMÆRK

► Du kan også starte afkalkningsprogrammet, før maskinen har været anvendt 500 gange. Gå frem på følgende måde.

1) Sluk for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲, og tag stikket ud af stikkontakten.
2) Hæld 400 ml lagereddike og 600 ml vand i vandbeholderen ⓰.
3) Sæt den tomme mælkebeholder ❻ ind i produktet.
4) Stil drejeknappen "mælkemængde" ❺ til stillingen "Clean".
5) Sæt filterholderen ⓴ med indsat espressofilter (㉒ eller ㉓) ind i maskinen.
6) Stil en tilstrækkelig stor beholder på drypgitteret ❽.
7) Indstil mælkedysen ⓾, så den peger ned i beholderen.
8) Sæt stikket i en stikkontakt, og tænd for produktet med tænd-/sluk-knappen ⓲. Produktet varmer op.
   Så snart produktet er varmet op, blinker kontrollampen for knappen Latte "stor" ❸ og kontrollampen for knappen Latte "lille" ⓬ skiftevist for at vise, at produktet skal afkalkes.
9) Tryk på knappen Latte "stor" ❸ og knappen Latte "lille" ⓬ samtidigt. Nu begynder maskinen at afkalke. Alle kontrollamper lyser efter hinanden. Der kommer damp og varmt vand ud af mælkedysen ⓾.
   Efter ca. 10 minutter er afkalkningen færdig, og alle kontrollamper lyser konstant.
10) Fjern den resterende blanding af vand og eddike fra vandbeholderen ⓰, og rengør vandbeholderen ⓰ (se kapitlet "Rengøring af vandbeholder").
11) Tøm beholderen på drypgitteret ❽ og stil den tilbage.

12) Hæld rent vand på vandbeholderen ⑯ op til max-markeringen, og sæt vandbeholderen ind igen.

13) Bryg 2 x Espresso "dobbelt" og 2 x Latte "stor", så slangerne bliver gennemskyllet med rent vand.

Maskinen kan nu anvendes normalt igen. Efter yderligere 500 anvendelser viser maskinen igen, at afkalkning er nødvendig.

Rengøring og vedligeholdelse

⚠ ADVARSEL – FARE FOR PERSONSKADER!

- Træk altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør produktet. Fare for elektrisk stød!

Læg aldrig produktet ned i vand eller andre væsker. Fare for elektrisk stød!

- Lad først produktet køle af, før du rengør det. Fare for forbrændinger!

Rengøring af mælkedyse og mælkebeholder

OBS - MATERIELLE SKADER

- Brug aldrig skurende, stærke og kemiske rengøringsmidler til rengøring af produktet. De angriber produktets overflade.

1) Sluk for produktet på tænd-/sluk-knappen ⑱, og tag stikket ud af stikkontakten.
2) Tag mælkebeholderen ❻ ud af produktet, og fjern låget ❹ til mælkebeholderen.
3) Rengør låget ❹ til mælkebeholderen og mælkebeholderen ❻ i varmt vand med et mildt opvaskemiddel.
4) Skyl begge beholdere med rent vand, og tør dem af.
5) Fyld mælkebeholderen ❻ med vand (ca. 100 ml), sæt låget ❹ til mælkebeholderen på, og sæt mælkebeholderen ❻ ind i produktet.

6) Stil en tilstrækkelig stor, tom beholder på drypgitteret ❽, og anbring mælkedysen ❿, så den går ned i beholderen.
7) Sæt stikket i en stikkontakt og tænd for produktet med tænd-/sluk-knappen ⓲.
8) Vent, til alle kontrollamper lyser permanent.
9) Stil drejeknappen "mælkemængde" ❺ på stillingen "Clean" .
10) Tryk på knappen Latte "stor" ❸ 2 gange efter hinanden. Kontrollamperne for knapperne Cappuccino "stor" ❷ og "lille" ⓭ samt knapperne Latte "stor" ❸ og "lille" ⓬ lyser skiftevis, og der kommer varm vanddamp ud af mælkedysen ❿.
11) Vent til der ikke kommer mere vanddamp ud af mælkedysen ❿. Tryk på knappen Latte "stor" ❸ igen, hvis du vil standse rengøringen før tid.
12) Tag mælkebeholderen ❻ ud af produktet, og fjern eventuelt restvand.
13) Sluk for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲.

BEMÆRK

- Hvis du også vil afkalke mælkedysen ❿ og mælkebeholderen ❻, skal du tilsætte et almindeligt afkalkningsmiddel til kaffemaskiner til mælkebeholderen ❻ og gå frem som beskrevet tidligere. Overhold dog også betjeningsvejledningen til afkalkningsmidlet.
- Efter afkalkningen skal der udføres rengøring med udelukkende rent vand.

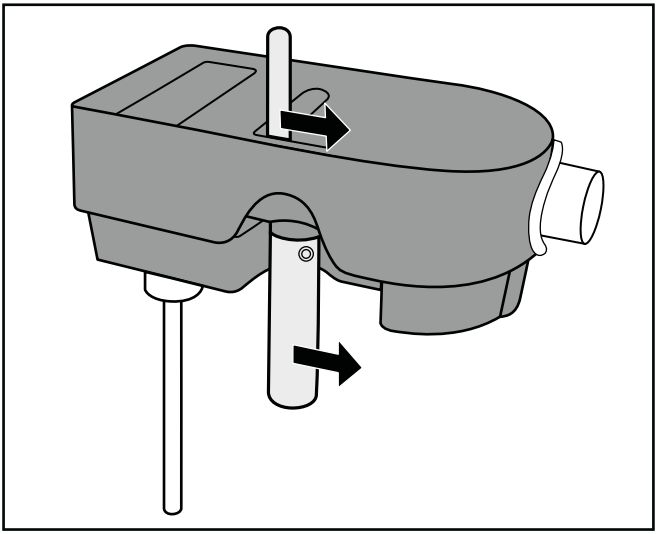
BEMÆRK

- Mælkebeholderen ❻ tåler maskinopvask. Sørg for, at mælkebeholderen ❻ ikke kommer i klemme i opvaskemaskinen.

Du kan tage mælkedysen ❿ af for at gøre den ekstra ren:

1) Tag mælkebeholderens låg ❹ af.
2) Stil mælkedysen ❿ i oprejst stilling, så armen til positionering af mælkedysen ⓳ peger lige opad.

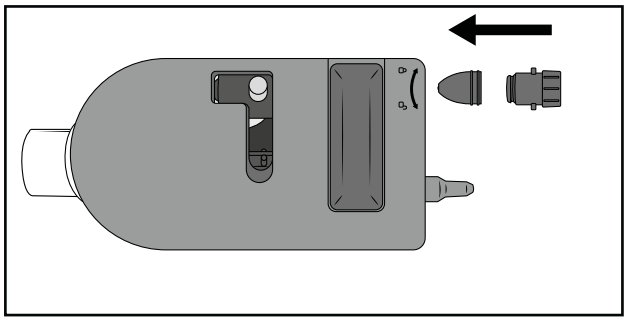
3) Tryk samtidigt armen til positionering ⑲ og mælkedysen ⑩ i retning af udskæringen i mælkebeholderens låg ④, så stiksamlingen løsnes.



4) Tag mælkedysen ⑩ med armen til positionering ⑲ ud af låget ④ til mælkebeholderen nedefra.
5) Løsn sølvdelen på mælkedysen ⑩ (se kapitlet "Indstilling af mælkedyse"), og tag den af nedefra.
6) Rengør sølvdelen og mælkedysen ⑩, der er løsnet fra mælkebeholderens låg ④, sammen med armen til positionering ⑲ i varmt vand med lidt opvaskemiddel. Skyl derefter delene af med rent vand.
7) Sæt sølvdelen på mælkedysen ⑩ igen, og fastgør den i den ønskede højde (se kapitlet "Indstilling af mælkedyse").
8) Sæt mælkedysen ⑩ med armen til positionering ⑲ ind i låget til mælkebeholderen ④ igen, og skub stiksamlingen helt ind i produktet.

For at udføre en grundig rengøring kan samleproppen til mælkebeholderens låg ④ tages af:

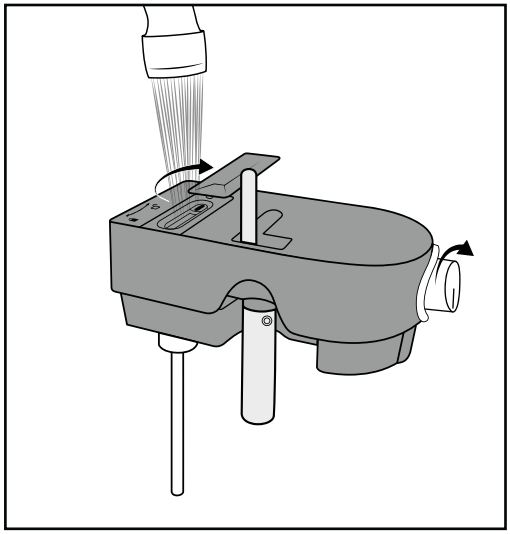
1) Drej den hertil i retning af 🔓-symbolet, og tag den af.
2) Skil samleproppen ad, og rengør de to dele med vand fra vandhanen. Tør den derefter godt af, og sæt den sammen igen.



3) Fastgør samleproppen på mælkebeholderens låg ❹ igen ved at dreje den i retning af 🔒-symbolet.

Gå frem på følgende måde for at rengøre mælkebeholderens låg ❹ grundigt:

1) Tag mælkebeholderens låg ❹ af.
2) Løsn gummiafdækningen på mælkebeholderens låg ❹.
3) Drej drejeknappen ❺ i urets retning, indtil markeringen på drejeknappen ❺ peger nedad.
4) Lad rent vand løbe gennem åbningerne, og bevæg mælkebeholderens låg ❹ lidt frem og tilbage.



5) Lad mælkebeholderens låg ❹ tørre, hvis du ikke vil bruge det med det samme igen.
6) Luk gummiafdækningen igen.

Rengøring af espressofiltre, filterholder og espressoudløb

Fjern resterne af kaffepulver fra espressofilteret ㉒ ㉓, hver gang du har lavet kaffe.

Rengør espressofiltrene ㉒ ㉓, filterholderen ⑳ og espressoudløbet ⑪ regelmæssigt.

1) Når du har tilberedt espresso/cappuccino/latte macchiato og taget filterholderen ⑳ af:
   - Fastgør espressofilteret ved at vippe filterblokeringen ㉑ op og sætte den fast.
   - Bank espressopulveret ud af espressofilteret ㉒ ㉓.
   - Vip filterblokeringen ㉑ tilbage.
   - Tag espressofilteret ㉒ ㉓ ud af filterholderen ⑳.
   - Rengør espressofilteret ㉒ ㉓ og filterholderen ⑳ i varmt vand med et mildt opvaskemiddel. Skyl derefter alle delene af med rent vand.

BEMÆRK

► Espressofiltrene ㉒ ㉓ kan også rengøres i opvaskemaskine.

2) Sæt filterholderen ⑳ ind i produktet igen uden espressofilteret ㉒ ㉓.
3) Fyld vand i vandbeholderen ⑯ (ca. 200 ml).
4) Stil en tilstrækkelig stor beholder på drypgitteret ⑧.
5) Indstil produktet på tænd-/sluk-knappen ⑱, og vent til alle kontrollamper lyser permanent.
6) Tryk på knappen Espresso "lille" ⑭ ☐. Vandet løber ud af espressoudløbet ⑪ og gennemskyller slangerne. Når der ikke kommer mere vand ud af espressoudløbet ⑪, er rengøringen afsluttet.

BEMÆRK

► Hvis du også vil afkalke slangerne og vandbeholderen ⑯, skal du følge fremgangsmåden, som er beskrevet i kapitlet "Afkalkningsprogram".

BEMÆRK

► Du kan også sætte filterholderen ⑳ og espressofiltrene ㉒ ㉓ ind i holderne ⑰ ved siden af vandbeholderen til opbevaring.

Rengøring af vandbeholder

1) Tag stikket ud af stikkontakten, og sluk for produktet på tænd-/sluk-knappen ⓲.
2) Tag vandbeholderen ⓰ ud af produktet, og hæld eventuelt restvand ud.
3) Rengør vandbeholderen ⓰ og låget ⓯ til vandbeholderen i varmt vand med et mildt opvaskemiddel. Skyl alle dele med rent vand, så eventuelle rester af opvaskemiddel forsvinder.
4) Tør delene godt af, og sæt dem ind i produktet igen.

Rengøring af kabinettet

Rengør kabinettet med en let fugtet klud. Hvis snavset sidder godt fast, kan du komme lidt mildt opvaskemiddel på kluden.

Sørg for at produktet er helt tørt, før det bruges igen.

Rengøring af tilbehørsdele

1) Træk pladen til små kopper ❾ ud af produktet forfra for at rengøre den.
2) Rengør måleskeen ㉔, drypskålen ❼, den udtrækkelige plade til små kopper ❾ og drypgitteret ❽ i varmt vand med et mildt opvaskemiddel. Skyl derefter delene af med rent vand.
3) Tør alle dele godt af, før du sætter dem ind i produktet igen.

BEMÆRK

► Drypskålen ❼ og pladen til små kopper ❾ kan også rengøres i opvaskemaskine. Sørg for at de ikke kommer i klemme i opvaskemaskinen.

Afhjælpning af fejl

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Espressoen løber ikke længere ud.	• Espressopulveret er for fugtigt og/eller presset for meget sammen.	• Tilbered espressoen igen, og pres ikke espressopulveret så meget sammen, eller udskift det helt.
	• Ingen vand i vandbeholderen ⑯.	• Hæld vand i vandbeholderen ⑯.
	• Hullerne i filterholderens åbninger er tilstoppede.	• Rengør filterholderen ⑳.
Espressoen drypper ud over filterholderens ⑳ kant i stedet for ud af åbningerne.	• Filterholderen ⑳ er ikke sat rigtigt i.	• Sæt filterholderen ⑳ rigtigt i.
	• Filterholderens åbninger er tilstoppede.	• Rengør filterholderen ⑳.
	• Der er espressopulverrester på kanten af filterholderen ⑳.	• Fjern espressopulverresterne fra kanten af filterholderen ⑳.
Støj ved drift af pumpen.	• Vandbeholderen ⑯ er tom.	• Hæld vand i vandbeholderen ⑯.
Cremaen er for lys (espressoen løber hurtigt ud af filterholderen ⑳).	• For lidt espressopulver.	• Brug mere espressopulver.
	• Espressopulveret er malet for groft.	• Brug kun espressopulver, der er specielt fremstillet til espresso.
Cremaen er for mørk (espressoen løber langsomt ud af filterholderen ⑳).	• For meget espressopulver.	• Brug mindre espressopulver.
	• Pulveret er malet for fint eller er fugtigt.	• Brug kun espressopulver, der er specielt fremstillet til espresso.

Tekniske data

Netspænding	220 - 240 V ~ (vekselstrøm) / 50 Hz
Nominel effekt	1230 - 1470 W
Pumpetryk	ca. 1,5 MPa (15 bar)
	levnedsmiddelægte

Bortskaffelse

Bortskaf ikke produktet sammen med det almindelige husholdningsaffald.
Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Bortskaf produktet via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller den kommunale genbrugsplads. Følg de aktuelt gældende regler. Henvend dig i tvivlstilfælde til den lokale genbrugsplads.

Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst din originale kvittering et sikkert sted. Dette dokument er nødvendigt for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller ombyttet gratis for dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) afleveres inden for tre-års-fristen, og der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage, og derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, som f.eks. kontakter, batterier, bageforme eller dele som er lavet af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (f.eks. IAN 12345) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet, som indgravering, på vejledningens forside (nederst til venstre) eller som et klæbemærke på bag- eller undersiden.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlægge af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre håndbøger, produktvideoer og software.

Service

DK **Service Danmark**
Tel.: 32 710005
E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 297421

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding **36**
Auteursrecht 36
Beperking van aansprakelijkheid 36
Waarschuwingen 36
Gebruik in overeenstemming met bestemming 37
Inhoud van het pakket / inspectie na transport 38
De verpakking afvoeren 38
Veiligheidsvoorschriften **39**
Apparaatelementen **42**
Voor de eerste ingebruikname **43**
Ingebruikname **44**
Waterreservoir vullen 44
Melkreservoir vullen 44
Espressozeef in de zeefhouder plaatsen 45
Vullen met espressopoeder 46
Zeefhouder plaatsen 46
Melkschuimerkop instellen 47
Drank bereiden **48**
Geschikte kop kiezen 48
Espresso bereiden 49
Cappuccino bereiden 51
Latte macchiato bereiden 53
Opgeschuimde melk 56
Ontkalkingsmodus **57**
Reiniging en onderhoud **58**
Melkschuimerkop en melkreservoir reinigen 58
Espressozeef, zeefhouder en espresso-uitloop reinigen 62
Waterreservoir reinigen 63
Behuizing reinigen 63
Accessoires reinigen 63
Problemen oplossen **64**
Technische gegevens **65**
Afvoeren **65**
Garantie van Kompernaß Handels GmbH **66**
Service 67
Importeur 67

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Iedere reproductie, resp. iedere herdruk, ook die van delen van het document, evenals de weergave van afbeeldingen, ook in gewijzigde toestand, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Beperking van aansprakelijkheid

Alle technische informatie, gegevens en aanwijzingen voor de bediening in deze gebruiksaanwijzing voldoen aan de laatste stand bij het ter perse gaan en worden naar ons beste weten verstrekt, met inachtneming van onze bestaande ervaringen en inzichten.

Er kunnen geen aanspraken worden gedaan op basis van de gegevens, afbeeldingen en beschrijvingen in deze gebruiksaanwijzing.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, gebruik dat niet volgens de bestemming is, ondeskundige reparaties, ongeoorloofd uitgevoerde veranderingen of gebruik van niet toegelaten vervangingsonderdelen.

Waarschuwingen

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

⚠ WAARSCHUWING

Een waarschuwing met dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.

► Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om persoonlijk letsel te voorkomen.

LET OP

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op mogelijke materiële schade.

Als de situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

► Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om materiële schade te voorkomen.

OPMERKING

► Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat vergemakkelijkt.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat dient uitsluitend voor het bereiden van dranken voor huishoudelijk gebruik. Het is uitsluitend bestemd voor het gebruik in privéhuishoudens. Gebruik het apparaat derhalve niet professioneel.

Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming.

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar door gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming!

Er kan gevaar van het apparaat uitgaan bij gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming en/of andersoortig gebruik.

► Gebruik het apparaat uitsluitend conform de bestemming.

► Volg de in deze gebruiksaanwijzing beschreven procedures op.

Alle mogelijke claims wegens schade door gebruik dat niet volgens de bestemming is, zijn uitgesloten.

Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Inhoud van het pakket / inspectie na transport

⚠ WAARSCHUWING

Verstikkingsgevaar!

► Verpakkingsmateriaal mag niet als speelgoed worden gebruikt. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Het apparaat wordt standaard met de volgende componenten geleverd:

- Espressomachine
- Zeefhouder
- Grote espressozeef
- Kleine espressozeef
- Maatlepel met stamper
- Gebruiksaanwijzing

OPMERKING

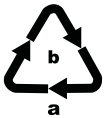
► Controleer of het pakket compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.

► Neem contact op met de service-hotline als de levering niet compleet is of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of door transport.

De verpakking afvoeren

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar.

Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop betekent een besparing op grondstoffen en zorgt voor minder afval. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften.
Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:
1–7: kunststoffen,
20–22: papier en karton,
80–98: composietmaterialen

OPMERKING

► Bewaar, indien mogelijk, de originele verpakking gedurende de garantieperiode van het apparaat, om het apparaat bij een garantiekwestie volgens de voorschriften te kunnen verpakken.

Veiligheidsvoorschriften

Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht voor een veilige omgang met het apparaat:

⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!

- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.
- Houd het apparaat en het bijbehorende snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde vakbedrijven of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen resulteren in aanzienlijke gevaren voor de gebruiker. Bovendien vervalt dan de garantie.

Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Gevaar voor een elektrische schok!

- Pak het apparaat nooit vast met natte of vochtige handen.
- Laat beschadigde stekkers en snoeren onmiddellijk door geautoriseerd en vakkundig personeel of door de klantenservice vervangen, om risico's te vermijden.
- Verbrandingsgevaar! Enkele onderdelen worden tijdens het gebruik zeer heet!
- Bij gebruik van het apparaat ontstaan hete stoomdampen. Let erop dat u zich niet daaraan brandt! Neem voldoende afstand tot de stoom in acht.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd en geaard stopcontact.

LET OP - MATERIËLE SCHADE

- Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door originele reserveonderdelen. Alleen bij deze onderdelen is gewaarborgd dat ze voldoen aan de veiligheidseisen.
- Bescherm het apparaat tegen vocht en het binnendringen van vloeistoffen.
- Bescherm het apparaat tegen stoten, stof, chemicaliën, sterke temperatuurschommelingen en warmtebronnen die te dichtbij zijn (ovens, verwarmingen).

- Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact, trek nooit aan het snoer.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd als het is ingeschakeld.
- Gebruik geen externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem om het apparaat aan te sturen.
- Gebruik het apparaat nooit in ruimtes met een temperatuur onder of omstreeks 0 °C. Als het water in de leidingen of in het waterreservoir bevriest, kan het apparaat beschadigd raken.
- Gebruik het apparaat nooit in de openlucht. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.

OPMERKING

► Een reparatie van het apparaat tijdens de garantieperiode mag alleen worden uitgevoerd door een klantenservice die door de fabrikant is geautoriseerd, anders vervalt de garantie bij volgende schadegevallen.

Apparaatelementen

Afbeelding A:

❶ Toets Espresso “dubbel” (met indicatielampje ernaast)
❷ Toets Cappuccino “groot” (met indicatielampje ernaast)
❸ Toets Latte “groot” (met indicatielampje ernaast)
❹ Deksel melkreservoir
❺ Draaiknop “Melkhoeveelheid”
❻ Melkreservoir
❼ Druppelopvangbak
❽ Lekrooster
❾ Uittrekbaar plateau voor kleine kopjes
❿ Melkschuimerkop
⓫ Espresso-uitloop
⓬ Toets Latte “klein” (met indicatielampje ernaast)
⓭ Toets Cappuccino “klein” (met indicatielampje ernaast)
⓮ Toets Espresso “klein” (met indicatielampje ernaast)

Afbeelding B:

⓯ Deksel waterreservoir
⓰ Waterreservoir
⓱ Houders
⓲ Aan-/uitknop
⓳ Hendel voor positionering van de melkschuimerkop

Afbeelding C:

⓴ Zeefhouder
㉑ Zeefblokkering
㉒ Grote espressozeef
㉓ Kleine espressozeef
㉔ Maatlepel met stamper

Voor de eerste ingebruikname

1) Reinig de zeefhouder ⓴, de maatlepel ㉔, de espressozeven ㉒ ㉓, het lekrooster ❽, de druppelopvangbak ❼, het plateau voor kleine kopjes ❾ het melkreservoir ❻, het deksel van het melkreservoir ❹, het deksel van het waterreservoir ⓯ en het waterreservoir ⓰ zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".
2) Plaats het apparaat op een egale en hittebestendige ondergrond. Zorg ervoor dat het stopcontact binnen handbereik is.
3) Plaats de druppelopvangbak ❼ en leg het lekrooster ❽ erop.
4) Plaats de zeefhouder ⓴ met bevestigde espressozeef (㉒ of ㉓) in het apparaat, door deze bij de markering "🔓" op het apparaat te plaatsen en dan tegen de wijzers van de klok in te draaien tot de greep van de zeefhouder ⓴ naar het symbool "🔒" wijst.
5) Steek de stekker in een stopcontact.

OPMERKING

Verwijder de oranje transportbeveiliging van de bodem van het waterreservoir ⓰!

6) Ga vóór het eerste gebruik als volgt te werk om de interne leidingen te reinigen:
   - Doe water in het waterreservoir ⓰ (ca. 200 ml) en in het melkreservoir ❻ (ca. 100 ml).
   - Plaats het waterreservoir ⓰ en het melkreservoir ❻ in het apparaat.
   - Plaats een grote kop op het lekrooster ❽.
   - Stel de melkschuimerkop ❿ zo in, dat de melkschuimerkop ❿ in de kop wijst.
   - Zet het apparaat aan met de aan-/uitknop ⓲ (stand I). Alle indicatielampjes beginnen te knipperen. Zodra alle indicatielampjes continu branden, is het apparaat heet genoeg.
   - Druk op de toets Cappuccino "groot" ☕ ❷. Wacht tot er geen water meer uit de espresso-uitloop ⓫ komt en alle indicatielampjes continu branden. Herhaal deze procedure 2x.
   - Zet het apparaat uit met de aan-/uitknop ⓲ (stand O).
   - Giet het resterende water uit het waterreservoir ⓰ en het melkreservoir ❻.

OPMERKING

► Reinig het apparaat zoals hier beschreven ook nadat het langere tijd niet is gebruikt.

Nu is het apparaat gereed voor gebruik.

Ingebruikname

Waterreservoir vullen

OPMERKING

► Gebruik voor de bereiding van espresso/cappuccino/latte macchiato uitsluitend vers drinkwater.

1) Neem het deksel van het waterreservoir ⓯ af en trek het waterreservoir ⓰ naar boven uit het apparaat.
2) Vul het minstens tot aan de Min-markering met water. Vul het maximaal tot aan de Max-markering met water.
3) Schuif het waterreservoir ⓰ weer op het apparaat. Let erop dat het waterreservoir ⓰ correct op het apparaat vastklikt.
4) Plaats het deksel van het waterreservoir ⓯ terug.

Melkreservoir vullen

Wanneer u dranken wilt bereiden die melkschuim bevatten, zoals cappuccino of latte macchiato, moet u melk in het melkreservoir doen.

OPMERKING

► Voor dit apparaat kunt u volle melk, houdbare melk of sojamelk gebruiken.

1) Kantel het melkreservoir ❻ licht omhoog en trek het tegelijkertijd omhoog en naar voren uit het apparaat.
2) Neem het deksel van het melkreservoir ❹ af.
3) Vul het minstens tot aan de Min-markering met melk. Vul het maximaal tot aan de Max-markering met melk.
4) Zet het deksel van het melkreservoir ❹ weer op het melkreservoir ❻.
5) Schuif het melkreservoir ❻ weer in het apparaat, totdat het vastklikt.

OPMERKING

► Wanneer u na bereiding van de drank nog melk in het melkreservoir ❻ wilt bewaren, zet u het melkreservoir ❻ in de koelkast.

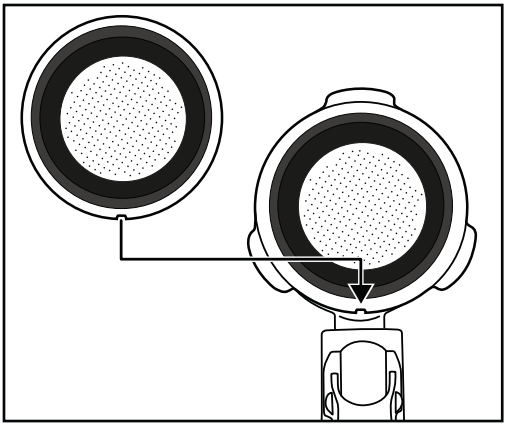
OPMERKING

► Wanneer het melkreservoir ❻ niet of niet correct is geplaatst, branden alleen de beide espresso-indicatielampjes ❶/⓮. Dit geeft aan dat u alleen espresso kunt bereiden, omdat daarvoor geen melk nodig is.

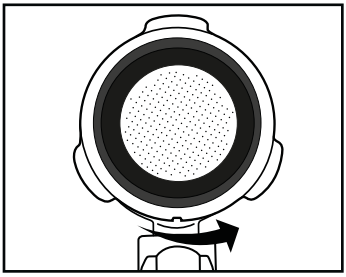
Espressozeef in de zeefhouder plaatsen

1) Leg de grote ㉒ of kleine espressozeef ㉓ in de zeefhouder ⑳:

   – Let erop dat de kleine inkeping op de grote ㉒ of kleine espressozeef ㉓ bij plaatsing boven de inkeping op de zeefhouder ⑳ ligt.



   – Draai daarna de grote ㉒ of kleine espressozeef ㉓ iets, zodat die er niet meer uit kan vallen.



OPMERKING

- ► Verwijder de geplaatste espressozeef ㉒ ㉓ pas wanneer die is afgekoeld!
- ► Om de espressozeef ㉒ ㉓ weer uit de zeefhouder ⑳ te halen, draait u de geplaatste espressozeef ㉒ ㉓ zo ver, tot de inkeping op de espressozeef ㉒ ㉓ zich boven de inkeping op de zeefhouder ⑳ bevindt. U kunt de espressozeef ㉒ ㉓ nu uitnemen.

Vullen met espressopoeder

1) Vul de kleine espressozeef ㉓ tot aan de Max-markering met espressopoeder. Dit komt overeen met ca. 7g poeder of een gestreken maatlepel ㉔.
of...
Vul de grote espressozeef ㉒ tot aan de Max-markering met espressopoeder. Dit komt overeen met ca. 7g + 7g poeder, of twee gestreken maatlepels ㉔. Druk het espressopoeder aan met behulp van de stamper op de maatlepel ㉔.
2) Voeg daarna zo nodig nog meer espressopoeder toe, zodat de espressozeef ㉒ ㉓ tot aan de Max-markering gevuld is. Druk het espressopoeder daarna opnieuw aan.

OPMERKING

► Het aandrukken van het espressopoeder is een wezenlijk onderdeel van de bereiding van een espresso. Als het espressopoeder sterk wordt aangedrukt, loopt de espresso langzaam door en ontstaat er meer crema. Als het espressopoeder minder sterk is aangedrukt, loopt de espresso snel door en ontstaat er maar weinig crema.

Zeefhouder plaatsen

1) Plaats de zeefhouder ⑳ met bevestigde espressozeef (㉒ of ㉓) in het apparaat, door deze bij de markering "🔓" op het apparaat te plaatsen en dan tegen de wijzers van de klok in te draaien tot de greep van de zeefhouder ⑳ naar het symbool "🔒" wijst.

OPMERKING

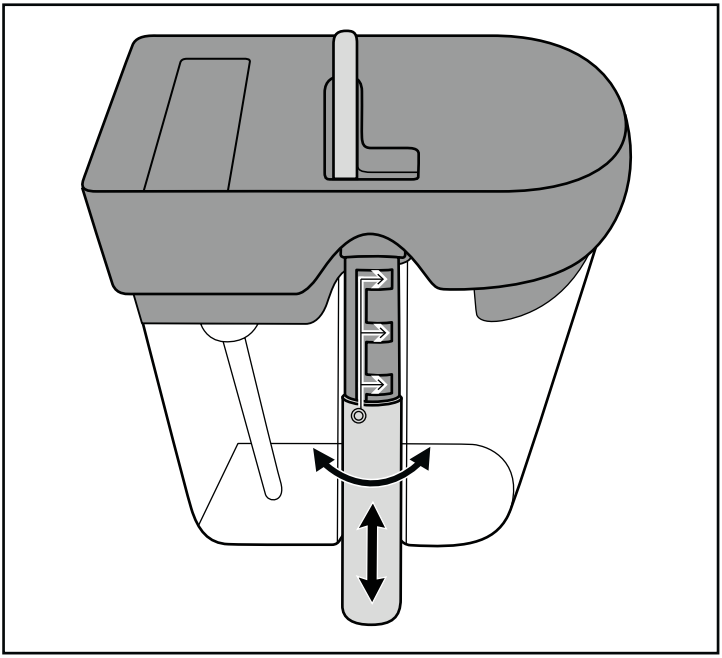
► Om de zeefhouder ⑳ na bereiding van de drank af te nemen, draait u deze **langzaam** terug naar de positie "🔓", om te voorkomen dat bij het afnemen vloeistof uit het apparaat spat.

Melkschuimerkop instellen

Voor cappuccino en latte macchiato moet u de melkschuimerkop instellen op basis van de grootte van het kopje.

1) Draai de melkschuimerkop ⑩ zodanig, dat die in het glas/de kop wijst. Gebruik voor het bewegen van de melkschuimerkop ⑩ altijd de hendel voor positionering van de melkschuimerkop ⑲.
2) Draai het zilveren opzetstuk van de melkschuimerkop ⑩ iets naar achteren, zodat het ontgrendeld is.
3) Al naar gelang de grootte van het glas/de kop schuift u het zilveren opzetstuk van de melkschuimerkop ⑩ iets omlaag (of omhoog, afhankelijk van de voorgaande instelling). De melkschuimerkop ⑩ moet in het glas/de kop steken, om weg spattende melk te voorkomen. U hebt de keus uit 3 hoogtes.
4) Nadat u een hoogte hebt gekozen, draait u het zilveren opzetstuk van de melkschuimerkop ⑩ weer naar voren, zodat het voelbaar vastklikt.

Om de afbeelding goed te kunnen weergeven is hier het instellen van de melkschuimerkop ⑩ weergegeven met afgenomen melkreservoir ❻. U hoeft het melkreservoir ❻ echter niet perse van het apparaat te nemen om de lengte van de melkschuimerkop ⑩ in te stellen.



Drank bereiden

Geschikte kop kiezen

Al naar gelang de gewenste drank kiest u een passende kop.

Drank	Grootte	Ingestelde hoeveelheid	Programmeer-baar
Espresso	Enkel	ca. 40 ml	ca. 20 - 70 ml
	Dubbel	ca. 80 ml	ca. 40 - 150 ml
Cappuccino	Enkel	ca. 170 ml	Toevoegingstijd opgeschuimde melk: 5 sec. - 40 sec.
	Dubbel	ca. 280 ml	Toevoegingstijd opgeschuimde melk: 5 sec. - 70 sec.
Latte mac-chiato	Enkel	ca. 350 ml	Toevoegingstijd opgeschuimde melk: 5 sec. - 70 sec.
	Dubbel	ca. 450 ml	Toevoegingstijd opgeschuimde melk: 5 sec. - 90 sec.
Opmerking: de verschillende drankhoeveelheden worden bepaald door de duur van de drankafgifte. Bij een dubbele espresso stroomt er bijvoorbeeld langer espresso uit de espresso-uitloop ⓫ dan bij een enkele espresso.			

1) Voor kleine espresso- of koffiekopjes trekt u het plateau voor kleine kopjes ❾ uit het apparaat en zet u de kopjes daar op.
2) Voor grote koppen of glazen schuift u het plateau voor kleine kopjes ❾ in het apparaat en plaatst u de glazen/koppen op het lekrooster ❽.
3) Mocht er dan nog niet voldoende ruimte zijn, haal dan de druppelopvang-bak ❼ uit het apparaat en zet het glas/de kop direct op de bodem van het apparaat.

Espresso bereiden

1) Vergewis u ervan dat het waterreservoir ⑯ nog voldoende water bevat, vul zo nodig water bij.
2) Bepaal of u een normale of een dubbele espresso wilt bereiden en leg de passende espressozeef ㉒ of ㉓ in de zeefhouder ⑳.
3) Doe espressopoeder in de espressozeef ㉒ ㉓ en plaats de zeefhouder ⑳.
4) Trek het plateau voor kleine kopjes ❾ uit het apparaat.
5) Plaats een passend kopje op het plateau voor kleine kopjes ❾.
6) Zet het apparaat aan met de aan-/uitknop ⑱ en wacht tot alle indicatielampjes continu branden. Het apparaat is dan heet genoeg.
7) Druk op de toets Espresso "klein" ⑭ ▽, wanneer u een enkele espresso wilt bereiden. Het indicatielampje van de toets Espresso "klein" ⑭ ▽ brandt. Druk op de toets Espresso "dubbel" ❶ ▽, wanneer u een dubbele espresso wilt bereiden. Het indicatielampje van de toets Espresso "dubbel" ❶ ▽ brandt.
8) Het apparaat start de bereiding, het betreffende indicatielampje knippert tijdens de bereiding.
9) Wacht tot er geen espresso meer uit de espresso-uitloop ⑪ komt en alle indicatielampjes continu branden. U kunt het kopje espresso dan van het apparaat af nemen.

OPMERKING

► U kunt de bereiding op elk gewenst moment onderbreken door op een willekeurige toets te drukken.

10) Zet het apparaat uit met de aan-/uitknop ⑱.
11) Reinig het apparaat zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

OPMERKING

► Als u het apparaat niet met de aan-/uitknop ⑱ uitschakelt en ook verder niet op knoppen drukt, wordt na ongeveer 15 minuten de energiebesparingsmodus van het apparaat ingeschakeld. Druk op een willekeurige knop als u daarna weer een drank wilt bereiden. Het apparaat warmt weer op.

Hoeveelheid espresso programmeren

U kunt de hoeveelheid afgegeven espresso voor de programma's “Espresso klein” en “Espresso dubbel” afzonderlijk opslaan:

Espresso “klein”

– Wanneer u de hoeveelheid espresso voor de toets Espresso “klein” ⑭ ☐ individueel wilt opslaan, houdt u de toets Espresso “klein” ⑭ ☐ ca. 3 seconden ingedrukt, tot de pomp begint te werken. Er komt espresso uit de espresso-uitloop ⑪.

– Stop de afgifte van espresso door nogmaals op de toets Espresso “klein” ⑭ ☐ te drukken zodra de gewenste hoeveelheid is doorgelopen. U kunt een hoeveelheid van 20 - 70 ml instellen.

Bij de volgende espressobereiding met de toets Espresso “klein” ⑭ ☐ wordt de nieuw geprogrammeerde hoeveelheid espresso afgegeven.

OPMERKINGS

► Wanneer u de instelling wilt terugzetten op de voorgeprogrammeerde 40 ml, zet u het apparaat uit met de aan-/uitknop ⑱. Terwijl u het apparaat weer aanzet met de aan-/uitknop ⑱, houdt u de toets Espresso “klein” ⑭ ☐ zo lang ingedrukt tot het indicatielampje van de toets Espresso “klein” ⑭ ☐ 5 x oplicht. U kunt de toets ⑭ nu loslaten, de programmering is teruggezet op 40 ml.

Espresso “dubbel”

– Wanneer u de hoeveelheid espresso voor de toets Espresso “dubbel” ❶ ☐ individueel wilt opslaan, houdt u de toets Espresso “dubbel” ❶ ☐ ca. 3 seconden ingedrukt, tot de pomp begint te werken. Er komt espresso uit de espresso-uitloop ⑪.

– Stop de afgifte van espresso door nogmaals op de toets Espresso “dubbel” ❶ ☐ te drukken zodra de gewenste hoeveelheid is doorgelopen. U kunt een hoeveelheid van 40 - 150 ml instellen.

Bij de volgende espressobereiding met de toets Espresso “dubbel” ❶ ☐ wordt de nieuw geprogrammeerde hoeveelheid espresso afgegeven.

OPMERKING

► Wanneer u de instelling wilt terugzetten op de voorgeprogrammeerde 80 ml, zet u het apparaat uit met de aan-/uitknop ⑱. Terwijl u het apparaat weer aanzet met de aan-/uitknop ⑱, houdt u de toets Espresso “dubbel” ❶ ☐ zo lang ingedrukt tot het indicatielampje van de toets Espresso “dubbel” ❶ ☐ 5 x oplicht. U kunt de toets ❶ nu loslaten, de programmering is teruggezet op 80 ml.

Cappuccino bereiden

1) Vergewis u ervan dat het waterreservoir ⑯ nog voldoende water bevat, vul zo nodig water bij.
2) Vergewis u ervan dat het melkreservoir ❻ nog voldoende melk bevat, vul zo nodig melk bij.
3) Bepaal of u een cappuccino met een normale of een dubbele espresso wilt bereiden en leg de passende espressozeef ㉒ ㉓ in de zeefhouder ⑳.
4) Doe espressopoeder in de espressozeef ㉒ ㉓ en plaats de zeefhouder ⑳.
5) Plaats een passende kop op het lekrooster ❽. Al naar gelang de grootte van de kop kunt u ook het plateau voor kleine kopjes ❾ uittrekken en het kopje daar op zetten.
6) Stel de melkschuimerkop ⑩ zo in, dat deze in de koffiekop wijst.
7) Stel met de draaiknop "Melkhoeveelheid" ❺ in hoeveel opgeschuimde melk u voor uw cappuccino wilt gebruiken: draai de draaiknop "Melkhoeveelheid" ❺ naar links voor minder melk.
Draai de draaiknop "Melkhoeveelheid" ❺ naar rechts voor meer melk.
Draai de draaiknop echter niet voorbij de markering "💧💧". Anders komt u in de reinigingsmodus (zie het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud").

OPMERKING

► U kunt de hoeveelheid melk ook tijdens de bereiding corrigeren door de knop "Melkhoeveelheid" ❺ te draaien.

8) Zet het apparaat aan met de aan-/uitknop ⑱ en wacht tot alle indicatielampjes continu branden. Het apparaat is dan heet genoeg.
9) Druk op de toets Cappuccino "klein" ⑬ ☕, wanneer u een enkele cappuccino wilt bereiden. Het indicatielampje van de toets Cappuccino "klein" ⑬ brandt. Druk op de toets Cappuccino "groot" ❷ ☕ wanneer u een dubbele cappuccino wilt bereiden. Het indicatielampje van de toets Cappuccino "groot" ❷ ☕ brandt.
10) Het apparaat start de bereiding, het betreffende indicatielampje knippert tijdens de bereiding.
11) Wacht tot er geen espresso meer uit de espresso-uitloop ⑪ komt, geen melk meer uit de melkschuimerkop ⑩ komt en alle indicatielampjes continu branden. U kunt de cappuccino dan van het apparaat af nemen.

OPMERKING

► U kunt de bereiding op elk gewenst moment onderbreken door op een willekeurige toets te drukken.

OPMERKING

► Wanneer u naderhand nog meer opgeschuimde melk aan uw drank wilt toevoegen: Druk 2x achtereen op de toets Cappuccino "groot" ❷ . De indicatielampjes van de toetsen Cappuccino "klein" ⓭ en Cappuccino "groot" ❷ branden en uit de melkschuimerkop ⓾ komt opgeschuimde melk. U stopt de afgifte van melk door op een willekeurige toets te drukken. De afgifte van melk stopt na 70 seconden automatisch.

12) Zet het apparaat uit met de aan-/uitknop ⓲.

13) Reinig het apparaat zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

OPMERKING

► Als u het apparaat niet met de aan-/uitknop ⓲ uitschakelt en ook verder niet op knoppen drukt, wordt na ongeveer 15 minuten de energiebesparingsmodus van het apparaat ingeschakeld. Druk op een willekeurige knop als u daarna weer een drank wilt bereiden. Het apparaat warmt weer op.

Duur van de afgifte van melkschuim programmeren

OPMERKING

► De hoeveelheid melkschuim kunt u beïnvloeden door te draaien aan de draaiknop "Melkhoeveelheid" ❺, en ook door de duur van de afgifte van het melkschuim. Hoe verder u de draaiknop "Melkhoeveelheid" ❺ in de richting van " " draait, hoe meer melk/melkschuim er bij gelijkblijvende duur uit de melkopschuimerkop ⓾ komt. Draai de draaiknop "Melkhoeveelheid" ❺ echter niet voorbij de markering " ". Anders komt u in de reinigingsmodus (zie het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud").

U kunt voor de duur van de afgifte van melkschuim voor de programma's "Cappuccino klein" en "Cappuccino groot" afzonderlijke tijden opslaan:

Cappuccino "klein"

- Houd de toets Cappuccino "klein" ⓭ ca. 3 seconden ingedrukt, tot de pomp begint te werken. Er komt melkschuim uit de melkopschuimerkop.
- Wanneer de gewenste hoeveelheid melkschuim is afgegeven, stopt u de afgifte door opnieuw op de toets Cappuccino "klein" ⓭ te drukken. U kunt een duur van 5 - 40 sec instellen.
- Na de afgifte van het melkschuim loopt de espresso uit de espresso-uitloop ⓫, om de cappuccino te bereiden.
- Bij de volgende cappuccinobereiding met de toets Cappuccino "klein" ⓭ wordt de nieuw geprogrammeerde duur van de melkafgifte gebruikt.

Cappuccino "groot"

- Houd de toets Cappuccino "groot" ❷ ca. 3 seconden ingedrukt, tot de pomp begint te werken. Er komt melkschuim uit de melkopschuimerkop.
- Wanneer de gewenste hoeveelheid melkschuim is afgegeven, stopt u de afgifte door opnieuw op de toets Cappuccino "groot" ❷ te drukken. U kunt een duur van 5 - 70 sec instellen.
- Na de afgifte van het melkschuim loopt de espresso uit de espresso-uitloop ⓫, om de cappuccino te bereiden.
- Bij de volgende cappuccinobereiding met de toets Cappuccino "groot" ❷ wordt de nieuw geprogrammeerde duur van de melkafgifte gebruikt.

Latte macchiato bereiden

1) Vergewis u ervan dat het waterreservoir ⓰ nog voldoende water bevat, vul zo nodig water bij.
2) Vergewis u ervan dat het melkreservoir ❻ nog voldoende melk bevat, vul zo nodig melk bij.
3) Bepaal of u een latte macchiato met een normale of een dubbele espresso wilt bereiden en leg de passende espressozeef ㉒ ㉓ in de zeefhouder ⓴.
4) Doe espressopoeder in de espressozeef ㉒ ㉓ en plaats de zeefhouder ⓴.
5) Plaats een passende kop op het lekrooster ❽.
6) Stel de melkschuimerkop ⓾ zo in, dat deze in de koffiekop wijst.

7) Stel met de draaiknop "Melkhoeveelheid" ❺ in hoeveel opgeschuimde melk u voor uw latte macchiato wilt gebruiken:
draai de draaiknop "Melkhoeveelheid" ❺ naar links voor minder melk.
Draai de draaiknop "Melkhoeveelheid" ❺ naar rechts voor meer melk.
Draai de draaiknop echter niet voorbij de markering "💧💧". Anders komt u in de reinigingsmodus (zie het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud").

OPMERKING

► U kunt de hoeveelheid melk ook tijdens de bereiding corrigeren door de knop "Melkhoeveelheid" ❺ te draaien.

8) Zet het apparaat aan met de aan-/uitknop ⓲ en wacht tot alle indicatielampjes continu branden. Het apparaat is dan heet genoeg.

9) Druk op de toets Latte "klein" ⓬ ☕, wanneer u een enkele latte macchiato wilt bereiden. Het indicatielampje van de toets Latte "klein" ⓬ ☕ brandt.
Druk op de toets Latte "groot" ❸ ☕ wanneer u een dubbele latte macchiato wilt bereiden. Het indicatielampje van de toets Latte "groot" ❸ ☕ brandt.

10) Het apparaat start de bereiding, het betreffende indicatielampje knippert tijdens de bereiding.

11) Wacht tot er geen espresso meer uit de espresso-uitloop ⓫ komt, geen melk meer uit de melkschuimerkop ⓾ komt en alle indicatielampjes continu branden. U kunt de latte macchiato dan van het apparaat af nemen.

OPMERKING

► U kunt de bereiding op elk gewenst moment onderbreken door op een willekeurige toets te drukken.

OPMERKING

► Wanneer u naderhand nog meer opgeschuimde melk aan uw drank wilt toevoegen: Druk 2x achtereen op de toets Cappuccino "groot" ❷ ☕. De indicatielampjes van de toetsen Cappuccino "klein" ⓭ ☕ en Cappuccino "groot" ❷ ☕ branden en uit de melkschuimerkop ⓾ komt opgeschuimde melk. U stopt de afgifte van melk door op een willekeurige toets te drukken. De afgifte van melk stopt na 70 seconden automatisch.

12) Zet het apparaat uit met de aan-/uitknop ⓲.

13) Reinig het apparaat zoals beschreven in het hoofdstuk “Reiniging en onderhoud”.

OPMERKING

► Als u het apparaat niet met de aan-/uitknop ⓲ uitschakelt en ook verder niet op knoppen drukt, wordt na ongeveer 15 minuten de energiebesparingsmodus van het apparaat ingeschakeld. Druk op een willekeurige knop als u daarna weer een drank wilt bereiden. Het apparaat warmt weer op.

Duur van de afgifte van melkschuim programmeren

OPMERKING

► De hoeveelheid melkschuim kunt u beïnvloeden door te draaien aan de draaiknop “Melkhoeveelheid” ❺, en ook door de duur van de afgifte van het melkschuim. Hoe verder u de draaiknop “Melkhoeveelheid” ❺ in de richting van “ ” draait, hoe meer melk/melkschuim er bij gelijkblijvende duur uit de melkopschuimerkop ❿ komt. Draai de draaiknop “Melkhoeveelheid” ❺ echter niet voorbij de markering “ ”. Anders komt u in de reinigingsmodus (zie het hoofdstuk “Reiniging en onderhoud”).

U kunt voor de duur van de afgifte van melkschuim voor de programma's “Latte klein” en “Latte groot” afzonderlijke tijden opslaan:

Latte “klein”

– Houd de toets Latte “klein” ⓬ ca. 3 seconden ingedrukt, tot de pomp begint te werken. Er komt melkschuim uit de melkopschuimerkop.

– Wanneer de gewenste hoeveelheid melkschuim is afgegeven, stopt u de afgifte door opnieuw op de toets Latte “klein” ⓬ te drukken. U kunt een duur van 5 - 70 sec instellen.

– Na de afgifte van het melkschuim loopt de espresso uit de espressouitloop ⓫, om de latte macchiato te bereiden.

– Bij bereiding van de volgende latte macchiato met de toets Latte “klein” ⓬ wordt de nieuw geprogrammeerde duur van de melkafgifte gebruikt.

Latte "groot"

- Houd de toets Latte "groot" ❸ ca. 3 seconden ingedrukt, tot de pomp begint te werken. Er komt melkschuim uit de melkopschuimerkop.
- Wanneer de gewenste hoeveelheid melkschuim is afgegeven, stopt u de afgifte door opnieuw op de toets Latte "groot" ❸ te drukken. U kunt een duur van 5 - 90 sec instellen.
- Na de afgifte van het melkschuim loopt de espresso uit de espresso-uitloop ⓫, om de latte macchiato te bereiden.
- Bij de bereiding van volgende latte macchiato met de toets Latte "groot" ❸ wordt de nieuw geprogrammeerde duur van de melkafgifte gebruikt.

Opgeschuimde melk

U kunt ook alleen opgeschuimde melk bereiden, bijvoorbeeld voor het maken van chocolademelk.

1) Plaats de zeefhouder ⓴.
2) Vergewis u ervan dat het melkreservoir ❻ nog voldoende melk bevat, vul zo nodig melk bij.
3) Plaats een passende kop op het lekrooster ❽. Als u een klein kopje gebruikt, trekt u het plateau voor kleine kopjes ❾ uit en zet u het kopje daar op.
4) Stel de melkschuimerkop ❿ zo in, dat deze in de koffiekop wijst.
5) Zet het apparaat aan met de aan-/uitknop ⓲ en wacht tot alle indicatielampjes continu branden. Het apparaat is dan heet genoeg.
6) Druk 2x achtereen op de toets Cappuccino "groot" ❷. Het indicatielampje van de toets Cappuccino "klein" ⓭ en het indicatielampje van de toets Cappuccino "groot" ❷ branden en uit de melkschuimerkop ❿ komt opgeschuimde melk.
7) U stopt de afgifte van melk door op een willekeurige toets te drukken. De afgifte van melk stopt na 70 seconden automatisch.
8) Zet het apparaat uit met de aan-/uitknop ⓲.
9) Reinig het apparaat zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

OPMERKING

► Als u het apparaat niet met de aan-/uitknop ⓲ uitschakelt en ook verder niet op knoppen drukt, wordt na ongeveer 15 minuten de energiebesparingsmodus van het apparaat ingeschakeld. Druk op een willekeurige knop als u daarna weer een drank wilt bereiden. Het apparaat warmt weer op.

Ontkalkingsmodus

Na 500 keer te zijn gebruikt, geeft het apparaat aan dat het moet worden ontkalkt:
Het indicatielampje van de toets Latte "groot" ❸ en het indicatielampje van de toets Latte "klein" ⓬ knipperen afwisselend zodra het apparaat opgewarmd is.

LET OP - MATERIËLE SCHADE

■ U kunt het apparaat blijven gebruiken, maar het verdient aanbeveling de ontkalking uit te voeren, omdat het apparaat anders beschadigd kan raken en in het ergste geval onbruikbaar wordt!

OPMERKING

► U kunt het ontkalkingsprogramma ook starten voordat het apparaat 500 keer is gebruikt. Ga daarbij precies zo te werk als hierna is beschreven.

1) Zet het apparaat uit met de aan-/uitknop ⓲ en trek de stekker uit het stopcontact.
2) Giet 400 ml tafelazijn en 600 ml water in het waterreservoir ⓰.
3) Plaats het lege melkreservoir ❻ in het apparaat.
4) Zet de draaiknop "Melkhoeveelheid" ❺ op de stand "Clean".
5) Plaats de zeefhouder ⓴ met espressozeef (㉒ of ㉓) in het apparaat.
6) Plaats een voldoende grote opvangbak op het lekrooster ❽.
7) Stel de melkschuimerkop ❿ zo in, dat deze in de opvangbak wijst.
8) Steek de stekker in een stopcontact en zet het apparaat aan met de aan-/uitknop ⓲. Het apparaat wordt heet.
   Zodra het apparaat opgewarmd is, beginnen het indicatielampje van de toets Latte "groot" ❸ en het indicatielampje van de toets Latte "klein" ⓬ afwisselend te knipperen om aan te geven dat het apparaat moet worden ontkalkt.
9) Druk gelijktijdig op de toets Latte "groot" ❸ en de toets Latte "klein" ⓬. Het apparaat begint met de ontkalking. Alle indicatielampjes lichten na elkaar op. Er komt stoom en heet water uit de melkschuimerkop ❿.
   Na ca. 10 minuten is de ontkalking gereed en branden alle indicatielampjes continu.
10) Verwijder het overgebleven mengsel van water en azijn uit het waterreservoir ⓰ en reinig het waterreservoir ⓰ (zie het hoofdstuk "Waterreservoir reinigen").
11) Giet de opvangbak op het lekrooster ❽ leeg en plaats hem weer terug.

12) Vul het waterreservoir ⑯ tot aan de Max-markering met water en plaats het terug.

13) Bereid 2 x Espresso “dubbel” en 2 x Latte “groot”, zodat er schoon water door de leidingen wordt gespoeld.

Het apparaat kan nu weer op de normale wijze worden gebruikt. Nadat het apparaat opnieuw 500 keer is gebruikt, wordt de noodzakelijke ontkalking weer aangegeven.

Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Gevaar voor een elektrische schok!

Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen. Gevaar voor een elektrische schok!

- Laat het apparaat na gebruik altijd afkoelen alvorens het te reinigen. Verbrandingsgevaar!

Melkschuimerkop en melkreservoir reinigen

LET OP - MATERIËLE SCHADE

- Gebruik nooit schurende, agressieve of chemische schoonmaakmiddelen voor reiniging van het apparaat. Deze tasten het oppervlak van het apparaat aan.

1) Zet het apparaat uit met de aan-/uitknop ⑱ en trek de stekker uit het stopcontact.
2) Haal het melkreservoir ❻ uit het apparaat en verwijder het deksel van het melkreservoir ❹.
3) Reinig het deksel van het melkreservoir ❹ en het melkreservoir ❻ in warm water met wat mild afwasmiddel.
4) Spoel beide met veel schoon water af en droog ze af.
5) Vul het melkreservoir ❻ met water (ca. 100 ml), zet het deksel van het melkreservoir ❹ erop en schuif het melkreservoir ❻ in het apparaat.

6) Plaats een voldoende grote, lege opvangbak op het lekrooster ❽ en positioneer de melkschuimerkop ❿ zodanig, dat die in de opvangbak wijst.
7) Steek de stekker in een stopcontact en zet het apparaat aan met de aan-/uitknop ⓲.
8) Wacht tot alle indicatielampjes continu branden.
9) Zet de draaiknop "Melkhoeveelheid" ❺ op de stand "Clean".
10) Druk 2x achter elkaar op de toets Latte "groot" ❸. De indicatielampjes van de toetsen Cappuccino "groot" ❷ en "klein" ⓭, en die van de toetsen Latte "groot" ❸ en "klein" ⓬ lichten afwisselend op en er komt hete waterdamp uit de melkopschuimerkop ❿.
11) Wacht tot er geen waterdamp meer uit de melkschuimerkop ❿ komt. Wanneer u de reinigingsprocedure eerder wilt stoppen, drukt u nogmaals op de toets Latte "groot" ❸.
12) Haal het melkreservoir ❻ uit het apparaat en verwijder eventueel restwater.
13) Zet het apparaat uit met de aan-/uitknop ⓲.

OPMERKING

- Wanneer u de melkopschuimerkop ❿ en het melkreservoir ❻ ook wilt ontkalken, voegt u een in de winkel verkrijgbare ontkalker voor koffiezetapparaten toe in het melkreservoir ❻ en gaat u op de hiervoor beschreven wijze te werk. Raadpleeg echter ook de gebruiksaanwijzing van de ontkalker.
- Voer na het ontkalken nogmaals een reiniging uit met alleen schoon water.

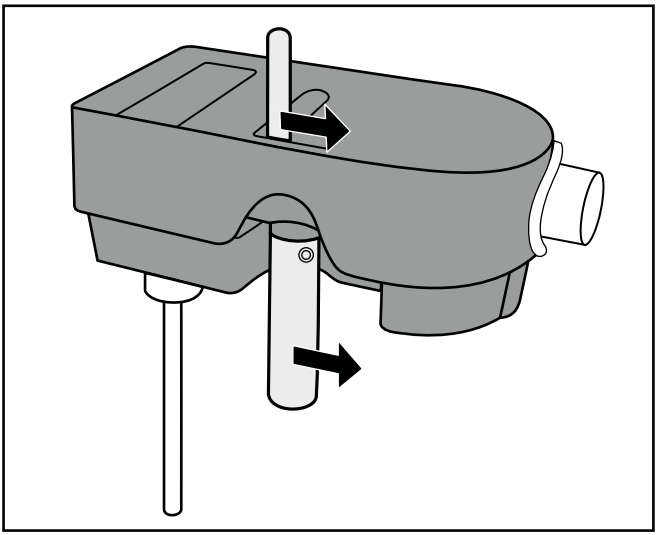
OPMERKING

- Het melkreservoir ❻ is geschikt voor reiniging in de vaatwasser. Zorg ervoor dat u het melkreservoir ❻ niet vastklemt in de vaatwasser.

Voor aanvullende reiniging van de melkschuimerkop ❿ kunt u die van het apparaat nemen:

1) Neem het deksel van het melkreservoir ❹ af.
2) Zet de melkschuimerkop ❿ rechtop zodat de hendel voor positionering van de melkschuimerkop ⓳ recht omhoog wijst.

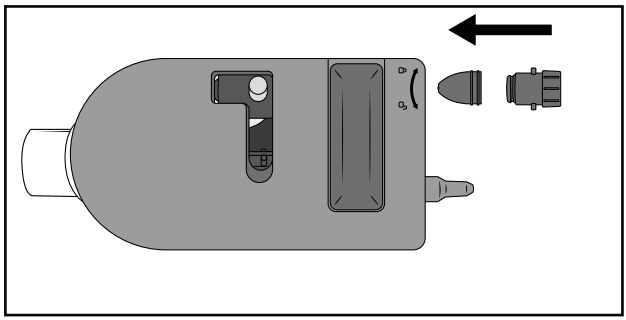
3) Druk tegelijkertijd de hendel voor positionering ⑲ en de melkschuimerkop ⑩ in de richting van de uitsparing in het deksel van het melkreservoir ❹, zodat de koppeling loslaat.



4) Trek de melkschuimerkop ⑩ met de hendel voor positionering ⑲ omlaag uit het deksel van het melkreservoir ❹.
5) Maak het zilverkleurige opzetstuk van de melkschuimerkop ⑩ los (zie het hoofdstuk "Melkschuimerkop instellen") en trek het er naar achteren toe af.
6) Reinig het zilverkleurige opzetstuk en de uit het deksel van het melkreservoir ❹ verwijderde melkschuimerkop ⑩ met de hendel voor positionering ⑲ in warm water met een beetje afwasmiddel. Spoel daarna de onderdelen af met schoon water.
7) Steek het zilverkleurige opzetstuk weer op de melkschuimerkop ⑩ en zet het op de gewenste hoogte vast (zie het hoofdstuk "Melkschuimerkop instellen").
8) Steek de melkschuimerkop ⑩ met de hendel voor positionering ⑲ weer in het deksel van het melkreservoir ❹ en schuif de koppeling weer helemaal in het apparaat.

Voor een grondige reiniging kan de verbindingsstop van het deksel van het melkreservoir ❹ worden afgenomen:

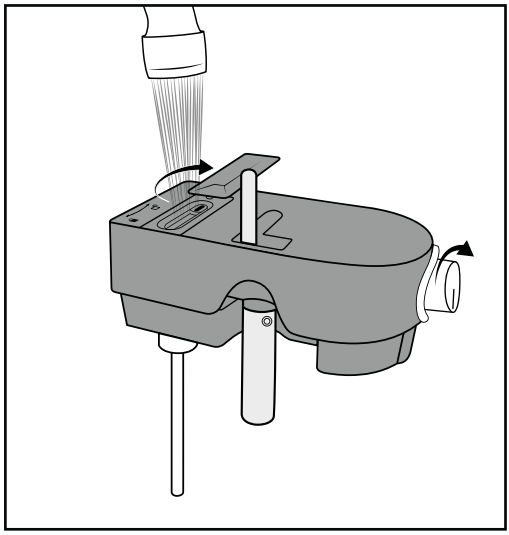
1) Draai de stop daartoe in de richting van het 🔓-symbool en trek hem uit het deksel.
2) Haal de verbindingsstop uit elkaar en reinig de beide losse delen met leidingwater. Droog hem daarna goed af en zet hem weer in elkaar.



3) Maak de verbindingsstop weer vast op het deksel van het melkreservoir ❹ door hem in de richting van het 🔒-symbool te draaien.

Voor een grondige reiniging van het deksel van het melkreservoir ❹ gaat u als volgt te werk:

1) Neem het deksel van het melkreservoir ❹.
2) Maak de rubberafdekking los van het deksel van het melkreservoir ❹.
3) Draai de draaiknop ❺ met de wijzers van de klok mee, tot de markering op de draaiknop ❺ omlaag wijst.
4) Laat schoon water door de openingen lopen en beweeg het deksel van het melkreservoir ❹ daarbij licht heen en weer.



5) Laat het deksel van het melkreservoir ❹ opdrogen als u het niet meteen wilt gebruiken.
6) Sluit de rubberafdekking weer.

Espressozeef, zeefhouder en espresso-uitloop reinigen

Verwijder na elke drankbereiding de poederresten uit de espressozeef ㉒ ㉓.

Reinig de espressozeef ㉒ ㉓, de zeefhouder ⑳ en de espresso-uitloop ⑪ regelmatig.

1) Nadat u de espresso/cappuccino/latte macchiato hebt bereid en de zeefhouder ⑳ hebt afgenomen:
   - Zet de espressozeef vast door de zeefblokkering ㉑ omhoog te klappen en vast te houden.
   - Klop het espressopoeder uit de espressozeef ㉒ ㉓.
   - Klap de zeefblokkering ㉑ terug.
   - Neem de espressozeef ㉒ ㉓ uit de zeefhouder ⑳.
   - Reinig de espressozeef ㉒ ㉓ en de zeefdrager ⑳ in warm water met wat mild afwasmiddel. Spoel daarna alle delen af met schoon water.

OPMERKING

► De espressozeven ㉒ ㉓ zijn ook geschikt voor reiniging in de vaatwasser.

2) Plaats de zeefhouder ⑳ zonder espressozeef ㉒ ㉓ terug in het apparaat.
3) Vul het waterreservoir ⑯ met water (ca. 200 ml).
4) Plaats een voldoende grote opvangbak op het lekrooster ⑧.
5) Zet het apparaat aan met de aan-/uitknop ⑱ en wacht tot alle indicatielampjes continu branden.
6) Druk op de toets Espresso "klein" ⑭ ☕. Het water loopt uit de espresso-uitloop ⑪ en spoelt de leidingen door. Zodra er geen water meer uit de espresso-uitloop ⑪ komt, is de reiniging gereed.

OPMERKING

► Wanneer u de leidingen en het waterreservoir ⑯ ook wilt ontkalken, gaat u te werk op de in het hoofdstuk "Ontkalkingsmodus" beschreven wijze.

OPMERKING

► U kunt de zeefhouder ⑳ en de espressozeven ㉒ ㉓ in de houders ⑰ naast het waterreservoir steken om ze op te bergen.

Waterreservoir reinigen

1) Trek de stekker uit het stopcontact en zet het apparaat uit met de aan-/uitknop ⓲.
2) Haal het waterreservoir ⓰ uit het apparaat en giet eventueel restwater eruit.
3) Reinig het waterreservoir ⓰ en het deksel van het waterreservoir ⓯ in warm water met wat mild afwasmiddel. Spoel beide onderdelen af met ruim schoon water, om afwasmiddelresten te verwijderen.
4) Droog de onderdelen goed af en plaats ze terug in het apparaat.

Behuizing reinigen

Reinig de behuizing met een licht bevochtigde doek. Doe bij hardnekkig vuil wat mild afwasmiddel op de doek.

Vergewis u ervan dat het apparaat volledig is opgedroogd voordat u het opnieuw gebruikt.

Accessoires reinigen

1) Trek het plateau voor kleine kopjes ❾ naar voren uit het apparaat om het te reinigen.
2) Reinig de maatlepel ㉔, de druppelopvangbak ❼, het uittrekbare plateau voor kleine kopjes ❾ en het lekrooster ❽ in warm water met een beetje afwasmiddel. Spoel daarna de onderdelen af met schoon water.
3) Droog alle onderdelen goed af voordat u ze terugplaatst in het apparaat.

OPMERKING

► De druppelopvangbak ❼ en het plateau voor kleine kopjes ❾ zijn ook geschikt voor reiniging in de vaatwasser. Zorg ervoor dat u de onderdelen niet vastklemt in de vaatwasser.

Problemen oplossen

Storing	Oorzaak	Oplossing
De espresso loopt niet meer door.	• Het espressopoeder is te vochtig en/of te vast aangedrukt.	• De espresso opnieuw bereiden, het espressopoeder daarbij echter niet zo vast aandrukken, of het helemaal vervangen.
	• Geen water in het waterreservoir ⑯.	• Het waterreservoir ⑯ met water vullen.
	• De gaten van de openingen in de zeefhouder zijn verstopt.	• Zeefhouder ⑳ reinigen.
De espresso druppelt over de randen van de zeefhouder ⑳ in plaats van uit de openingen.	• De zeefhouder ⑳ is niet correct geplaatst.	• Zeefhouder ⑳ correct plaatsen.
	• De openingen in de zeefhouder zijn verstopt.	• Zeefhouder ⑳ reinigen.
	• Er bevinden zich resten espressopoeder op de rand van de zeefhouder ⑳.	• Rand van de zeefhouder ⑳ vrijmaken van espressopoederresten.
Lawaaiige werking van de pomp.	• Het waterreservoir ⑯ is leeg.	• Het waterreservoir ⑯ met water vullen.
De crema is te licht (de espresso loopt snel uit de zeefhouder ⑳).	• Te weinig espressopoeder.	• Meer espressopoeder gebruiken.
	• Het espressopoeder is te grof gemalen.	• Alleen speciaal voor espresso gemaakt espressopoeder gebruiken.
De crema is te donker (de espresso loopt langzaam uit de zeefhouder ⑳).	• Te veel espressopoeder.	• Minder espressopoeder gebruiken.
	• Het poeder is te fijn gemalen of vochtig.	• Alleen speciaal voor espresso gemaakt espressopoeder gebruiken.

Technische gegevens

Netspanning	220 - 240 V ~ (wisselstroom) / 50 Hz
Nominaal vermogen	1230 - 1470 W
Pompdruk	ca. 1,5 MPa (15 bar)
	levensmiddelveilig

Afvoeren

Deponeer het apparaat in geen geval bij het gewone huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijke afvalverwerking. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met de verantwoordelijke instantie.

Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contract op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE **Service België**
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 297421

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung 70
Urheberrecht 70
Haftungsbeschränkung 70
Warnhinweise 70
Bestimmungsgemäße Verwendung 71
Lieferumfang / Transportinspektion 72
Entsorgung der Verpackung 72
Sicherheitshinweise 73
Geräteelemente 76
Vor der ersten Inbetriebnahme 77
Inbetriebnahme 78
Wassertank befüllen 78
Milchtank befüllen 78
Espressosiebe in Siebträger einsetzen 79
Espressopulver einfüllen 80
Siebträger einsetzen 80
Milchdüse einstellen 81
Getränk zubereiten 82
Geeignete Tasse auswählen 82
Espresso zubereiten 83
Cappuccino zubereiten 85
Latte Macchiato zubereiten 87
Aufgeschäumte Milch 90
Entkalkungs - Modus 91
Reinigen und Pflegen 92
Milchdüse und Milchtank reinigen 92
Espressosiebe, Siebträger und Espressoauslauf reinigen 96
Wassertank reinigen 97
Gehäuse reinigen 97
Zubehörteile reinigen 97
Fehlerbehebung 98
Technische Daten 99
Entsorgung 99
Garantie der Kompernaß Handels GmbH 100
Service 101
Importeur 101

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

⚠ WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

► Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich der Zubereitung von Getränken für den häuslichen Gebrauch. Es ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten bestimmt. Nutzen Sie es nicht gewerblich.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

⚠ WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

► Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.

► Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang / Transportinspektion

⚠ WARNUNG

Erstickungsgefahr!

► Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Espressomaschine
- Siebträger
- großes Espressosieb
- kleines Espressosieb
- Messlöffel mit Stopfer
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

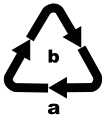
► Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

► Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.
Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe

HINWEIS

► Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gefahr eines elektrischen Schlages!

- Fassen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen an.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verbrennungsgefahr! Einige Teile werden während der Benutzung sehr heiß!
- Bei der Benutzung des Gerätes entstehen heiße Dampfschwaden. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht daran verbrühen! Halten Sie ausreichenden Abstand zum Dampf.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an.

ACHTUNG - SACHSCHÄDEN

- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose; ziehen Sie niemals am Kabel.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem um das Gerät zu betreiben.
- Betreiben Sie das Gerät niemals in Räumen, in denen sich Temperaturen unter oder um 0 °C befinden. Bei Gefrieren des Wassers in den Leitungen oder im Wassertank kann das Gerät beschädigt werden.
- Betreiben Sie das Gerät niemals im Freien. Dieses Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

HINWEIS

► Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

Geräteelemente

Abbildung A:

❶ Taste Espresso „doppelt“ (mit nebensteheder Kontrolleuchte)
❷ Taste Cappuccino „groß“ (mit nebensteheder Kontrolleuchte)
❸ Taste Latte „groß“ (mit nebensteheder Kontrolleuchte)
❹ Milchtankdeckel
❺ Drehregler „Milchmenge“
❻ Milchtank
❼ Tropfenauffangschale
❽ Abtropfgitter
❾ herausziehbare Standfläche für kleine Tassen
❿ Milchdüse
⓫ Espressoauslauf
⓬ Taste Latte „klein“ (mit nebensteheder Kontrolleuchte)
⓭ Taste Cappuccino „klein“ (mit nebensteheder Kontrolleuchte)
⓮ Taste Espresso „klein“ (mit nebensteheder Kontrolleuchte)

Abbildung B:

⓯ Wassertankdeckel
⓰ Wassertank
⓱ Halterungen
⓲ Ein-/Aus-Schalter
⓳ Hebel zum Positionieren der Milchdüse

Abbildung C:

⓴ Siebträger
㉑ Siebblockierer
㉒ großes Espressosieb
㉓ kleines Espressosieb
㉔ Messlöffel mit Stopfer

Vor der ersten Inbetriebnahme

1) Reinigen Sie den Siebträger ⓴, den Messlöffel ㉔, die Espressosiebe ㉒ ㉓, das Abtropfgitter ❽, die Tropfenauffangschale ❼, die Stellfläche für kleine Tassen ❾, den Milchtank ❻, den Milchtankdeckel ❹, den Wassertankdeckel ⓯ und den Wassertank ⓰ wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.
2) Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und hitzebeständige Unterlage. Achten Sie drauf, dass die Netzsteckdose in erreichbarer Nähe ist.
3) Setzen Sie die Tropfenauffangschale ❼ ein und legen Sie das Abtropfgitter ❽ darauf.
4) Setzen Sie den Siebträger ⓴ mit eingesetzem Espressosieb (㉒ oder ㉓) in das Gerät ein, indem Sie ihn an der Markierung „🔓“, am Gerät einsetzen und dann gegen den Uhrzeigersinn, bis der Griff des Siebträgers ⓴ zum Symbol „🔒“ weist, drehen.
5) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

HINWEIS

Entfernen Sie die orangene Transportsicherung aus dem Boden des Wassertanks ⓰!

6) Gehen Sie vor der ersten Verwendung folgendermaßen vor, um die internen Leitungen zu reinigen:
   - Füllen Sie Wasser in den Wassertank ⓰ (ca. 200 ml) sowie in den Milchtank ❻ (ca. 100 ml).
   - Setzen Sie den Wassertank ⓰ und den Milchtank ❻ in das Gerät ein.
   - Stellen Sie eine große Tasse auf das Abtropfgitter ❽.
   - Stellen Sie die Milchdüse ❿ so ein, dass die Milchdüse ❿ in die Tasse weist.
   - Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ an (Position I). Alle Kontrollleuchten beginnen zu blinken. Sobald alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten, ist das Gerät aufgeheizt.
   - Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ ☕ ❷. Warten Sie, bis kein Wasser mehr aus dem Espressoauslauf ⓫ austritt und alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Wiederholen Sie diesen Vorgang 2x.
   - Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ (Position O) aus.
   - Entleeren Sie das verbliebene Wasser aus dem Wasser- ⓰ und aus dem Milchtank ❻.

HINWEIS

► Reinigen Sie das Gerät wie hier beschrieben auch nach längerer Standzeit.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Inbetriebnahme

Wassertank befüllen

HINWEIS

► Verwenden Sie für die Zubereitung von Espresso/Cappuccino/Latte Macchiatto ausschließlich frisches Trinkwasser.

1) Nehmen Sie den Wassertankdeckel ⓯ ab und ziehen Sie den Wassertank ⓰ nach oben aus dem Gerät.
2) Füllen Sie mindestens Wasser bis zur Min-Markierung ein.
   Füllen Sie nie mehr Wasser als bis zur Max-Markierung ein.
3) Schieben Sie den Wassertank ⓰ wieder auf das Gerät. Achten Sie darauf, dass der Wassertank ⓰ korrekt am Gerät einrastet.
4) Setzen Sie den Wassertankdeckel ⓯ wieder auf.

Milchtank befüllen

Wenn Sie Getränke zubereiten wollen, die Milchschaum enthalten, wie Cappuccino oder Latte Macchiato, müssen Sie Milch in den Milchtank füllen.

HINWEIS

► Sie können Vollmilch, H-Milch oder Sojamilch für dieses Gerät verwenden.

1) Kippen Sie den Milchtank ❻ leicht nach oben und ziehen Sie diesen gleichzeitig nach oben und vorne aus dem Gerät heraus.
2) Nehmen Sie den Milchtankdeckel ❹ ab.
3) Füllen Sie mindestens Milch bis zur Min-Markierung ein.
   Füllen Sie nie mehr Milch als bis zur Max-Markierung ein.
4) Setzen Sie den Milchtankdeckel ❹ wieder auf den Milchtank ❻.
5) Schieben Sie den Milchtank ❻ wieder in das Gerät, so dass dieser einrastet.

HINWEIS

► Wenn Sie nach der Zubereitung des Getränkes noch Milch im Milchtank ❻ aufbewahren wollen, stellen Sie den Milchtank ❻ zur Aufbewahrung in den Kühlschrank.

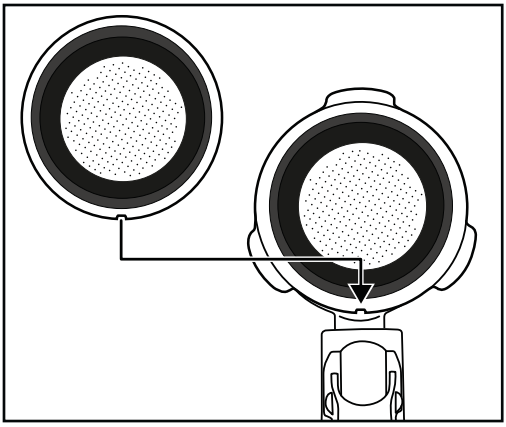
HINWEIS

► Wenn der Milchtank ❻ nicht oder nicht korrekt eingesetzt ist, leuchten nur die beiden Espresso-Kontrollleuchten ❶/⓮. Dies zeigt an, dass Sie ausschließlich Espresso zubereiten können, denn dafür wird keine Milch benötigt.

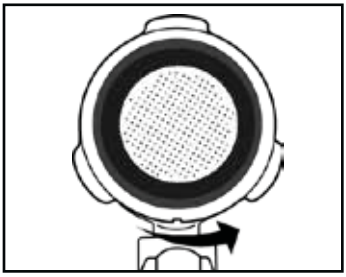
Espressosiebe in Siebträger einsetzen

1) Legen Sie das große ㉒ oder das kleine Espressosieb ㉓ in den Siebträger ⑳:

   – Achten Sie darauf, dass die kleine Einkerbung am großen ㉒ oder kleinem Espressosieb ㉓ beim Einsetzen über der Einkerbung am Siebträger ⑳ liegt.



   – Drehen Sie dann das große ㉒ oder kleine Espressosieb ㉓ etwas, so dass dieses nicht mehr herausfallen kann.



HINWEIS

- Entfernen Sie das eingesetzte Espressosieb ㉒ ㉓ erst, wenn es sich abgekühlt hat!
- Um die Espressosiebe ㉒ ㉓ wieder aus dem Siebträger ⑳ herauszunehmen, drehen Sie das eingesetzte Espressosieb ㉒ ㉓ so weit, bis sich die Einkerbung am Espressosieb ㉒ ㉓ über der Einkerbung am Siebträger ⑳ befindet. Sie können das Espressosieb ㉒ ㉓ nun herausnehmen.

Espressopulver einfüllen

1) Füllen Sie das kleine Espressosieb ㉓ bis zur Max-Markierung mit Espressopulver. Dies entspricht ca. 7g Pulver oder einem gestrichenem Messlöffel ㉔.
oder...
Füllen Sie das große Espressosieb ㉒ bis zur Max-Markierung mit Espressopulver. Das entspricht ca. 7g + 7g Pulver, oder zwei gestrichenen Messlöffeln ㉔.
2) Verdichten Sie das Espressopulver mit Hilfe des Stopfers am Messlöffel ㉔. Füllen Sie danach, falls nötig, weiteres Espressopulver nach, so dass das Espressosieb ㉒ ㉓ bis zur Max-Markierung gefüllt ist. Verdichten Sie das Espressopulver danach erneut.

HINWEIS

► Das Verdichten des Espressopulvers ist ein wesentlicher Vorgang bei der Zubereitung eines Espressos. Wird das Espressopulver sehr stark gepresst, so läuft der Espresso langsam durch und es gibt mehr Crema. Ist das Espressopulver nicht so stark verdichtet, läuft der Espresso schnell durch, es entsteht nur wenig Crema.

Siebträger einsetzen

1) Setzen Sie den Siebträger ⑳ mit eingesetzem Espressosieb (㉒ oder ㉓) in das Gerät ein, indem Sie ihn an der Markierung „🔓“, am Gerät einsetzen und dann gegen den Uhrzeigersinn, bis der Griff des Siebträgers ⑳ zum Symbol „🔒“ weist, drehen.

HINWEIS

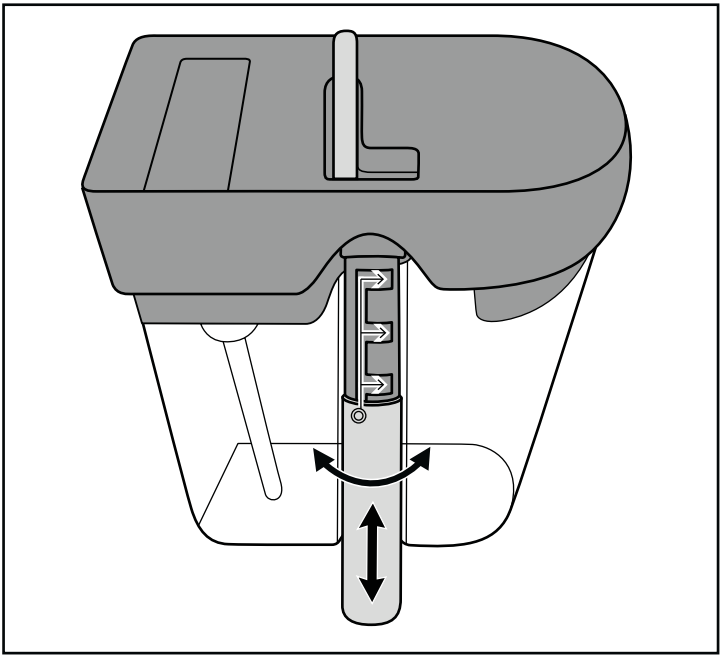
► Um den Siebträger ⑳ nach der Getränkezubereitung abzunehmen, drehen Sie diesen **langsam** zurück zur Position „🔓“, um ein nachträgliches Herausspritzen zu vermeiden.

Milchdüse einstellen

Je nach Getränk müssen Sie die Milchdüse zur Tassengröße passend einstellen.

1) Schwenken Sie die Milchdüse ⑩ so, dass diese in das Glas/die Tasse weist. Benutzen Sie zum Bewegen der Milchdüse ⑩ immer den Hebel zum Positionieren der Milchdüse ⑲.
2) Drehen Sie den silbernen Aufsatz der Milchdüse ⑩ etwas nach hinten, so dass dieser entriegelt ist.
3) Je nach Größe der Tasse/des Glases, schieben Sie den silbernen Aufsatz der Milchdüse ⑩ etwas nach unten (oder nach oben, je nach vorheriger Einstellung). Die Milchdüse ⑩ sollte bis in das Glas/die Tasse ragen, um Spritzer zu vermeiden. Sie haben 3 Höhen zur Auswahl.
4) Wenn Sie sich für eine Höhe entschieden haben, drehen Sie den silbernen Aufsatz der Milchdüse ⑩ wieder nach vorne, so dass dieser spürbar einrastet und fest sitzt.

Zur einfacheren Darstellung ist das Verstellen der Milchdüse ⑩ hier mit abgenommenen Milchtank ⑥ gezeigt. Der Milchtank ⑥ muss jedoch nicht unbedingt aus dem Gerät entnommen werden, wenn Sie die Länge der Milchdüse ⑩ einstellen.



Getränk zubereiten

Geeignete Tasse auswählen

Je nach gewünschtem Getränk wählen Sie eine passende Tasse aus.

Getränk	Größe	voreingestellte Menge	Programmierbar
Espresso	Klein	ca. 40 ml	ca. 20 - 70 ml
	Doppelt	ca. 80 ml	ca. 40 - 150 ml
Cappuccino	Klein	ca. 170 ml	Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. - 40 Sek.
	Groß	ca. 280 ml	Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. - 70 Sek.
Latte Macchiato	Klein	ca. 350 ml	Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. - 70 Sek.
	Groß	ca. 450 ml	Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. - 90 Sek.
Hinweis: Die unterschiedlichen Getränkemengen werden über die Dauer der Getränkeausgabe gesteuert. D. h. bei einem doppelten Espresso fließt der Espresso länger aus dem Espressoauslauf ⓫ als bei einem einfachen Espresso.			

1) Für kleine Espresso- oder Kaffeetassen ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen ❾ aus dem Gerät und stellen Sie die Tasse darauf.
2) Für große Tassen oder Gläser schieben Sie die Standfläche für kleine Tassen ❾ in das Gerät und platzieren die Gläser/Tassen auf dem Abtropfgitter ❽.
3) Sollte der Platz immer noch nicht ausreichend sein, nehmen Sie die Tropfenauffangschale ❼ aus dem Gerät und platzieren Sie das Glas direkt auf dem Boden des Gerätes.

Espresso zubereiten

1) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Wasser im Wassertank ⑯ vorhanden ist, füllen Sie ggf. Wasser nach.
2) Wählen Sie aus, ob Sie einen normalen oder einen doppelten Espresso zubereiten möchten und legen Sie das passende Espressosieb ㉒ oder ㉓ in den Siebträger ⑳.
3) Füllen Sie das Espressopulver in das Espressosieb ㉒ ㉓ und setzen Sie den Siebträger ⑳ ein.
4) Ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen ⑨ aus dem Gerät.
5) Stellen Sie eine passende Tasse auf die Standfläche für kleine Tassen ⑨.
6) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⑱ ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.
7) Drücken sie die Taste Espresso „klein“ ⑭ ▽, wenn Sie einen kleinen Espresso zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Espresso „klein“ ⑭ ▽ leuchtet.
   Drücken Sie die Taste Espresso „doppelt“ ❶ ▽, wenn Sie einen doppelten Espresso zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Espresso „doppelt“ ❶ ▽ leuchtet.
8) Das Gerät startet den Brühvorgang, die jeweilige Kontrollleuchte blinkt während der Zubereitung.
9) Warten Sie, bis kein Espresso mehr aus dem Espressoauslauf ⑪ fließt und alle Kontrollleuchten leuchten. Sie können dann den Espresso entnehmen.

HINWEIS

► Sie können jederzeit die Zubereitung unterbrechen, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

10) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⑱ aus.
11) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

HINWEIS

► Wenn Sie das Gerät nicht am Ein-/Aus-Schalter ⑱ ausschalten und keine weitere Taste drücken, schaltet sich das Gerät nach ca. 15 Minuten in den Energiesparmodus. Wenn Sie wieder ein Getränk zubereiten möchten, drücken Sie eine beliebige Taste. Das Gerät heizt wieder auf.

Menge des Espressos programmieren

Sie können für die Menge des ausgegeben Espressos für die Programme „Espresso klein“ und „Espresso doppelt“ individuell speichern:

Espresso „klein“

- Wenn Sie die Espressomenge für die Taste Espresso „klein“ ⓮ ☐ individuell bestimmen wollen, drücken und halten Sie die Taste Espresso „klein“ ⓮ ☐ ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Espresso tritt aus dem Espressoauslauf ⓫.
- Stoppen Sie die Espressoausgabe durch erneutes Drücken der Taste Espresso „klein“ ⓮ ☐, sobald die gewünschte Menge durchgelaufen ist. Sie können eine Menge von 20 - 70 ml einstellen.

Bei der nächsten Espressozubereitung mit der Taste Espresso „klein“ ⓮ ☐ wird nun die neu programmierte Menge an Espresso ausgegeben.

HINWEIS

► Wenn Sie die Einstellung wieder auf die vorprogrammierten 40 ml zurückstellen wollen, schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Aus-Schalter ⓲ aus. Während Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ wieder einschalten, drücken und halten Sie die Taste Espresso „klein“ ⓮ ☐ solange, bis die Kontrollleuchte der Taste Espresso „klein“ ⓮ ☐ 5 x aufleuchtet. Sie können die Taste ⓮ nun lösen, die Programmierung wurde zurück auf 40 ml gesetzt.

Espresso „doppelt“

- Wenn Sie die Espressomenge für die Taste Espresso „doppelt“ ❶ ☐ individuell bestimmen wollen, drücken und halten Sie die Taste Espresso „doppelt“ ❶ ☐ ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Espresso tritt aus dem Espressoauslauf ⓫.
- Stoppen Sie die Espressoausgabe durch erneutes Drücken der Taste Espresso „doppelt“ ❶ ☐, sobald die gewünschte Menge durchgelaufen ist. Sie können eine Menge von 40 - 150 ml einstellen.

Bei der nächsten Espressozubereitung mit der Taste Espresso „doppelt“ ❶ ☐ wird nun die neu programmierte Menge an Espresso ausgegeben.

HINWEIS

► Wenn Sie die Einstellung wieder auf die vorprogrammierten 80 ml zurückstellen wollen, schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Aus-Schalter ⓲ aus. Während Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ wieder einschalten, drücken und halten Sie die Taste Espresso „doppelt“ ❶ ☐ solange, bis die Kontrollleuchte der Taste Espresso „doppelt“ ❶ ☐ 5 x aufleuchtet. Sie können die Taste ❶ nun lösen, die Programmierung wurde zurück auf 80 ml gesetzt.

Cappuccino zubereiten

1) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Wasser im Wassertank ⑯ vorhanden ist, füllen Sie ggf. Wasser nach.
2) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Milch im Milchtank ⑥ vorhanden ist, füllen Sie ggf. Milch nach.
3) Wählen Sie aus, ob Sie einen Cappuccino mit einem normalen oder einem doppelten Espresso zubereiten möchten und legen Sie das passende Espressosieb ㉒ ㉓ in den Siebträger ⑳.
4) Füllen Sie das Espressopulver in das Espressosieb ㉒ ㉓ und setzen Sie den Siebträger ⑳ ein.
5) Stellen Sie eine passende Tasse auf das Abtropfgitter ❽. Je nach Größe der Tasse, können Sie auch die Standfläche für kleine Tassen ❾ herausziehen und die Tasse darauf platzieren.
6) Stellen Sie die Milchdüse ❿ so ein, dass diese in die Tasse weist.
7) Stellen Sie mit Hilfe des Drehschalters „Milchmenge“ ❺ ein, wieviel geschäumte Milch Sie für Ihren Cappuccino verwenden wollen:
   Drehen Sie den Drehschalter „Milchmenge“ ❺ nach links, um die Milchmenge zu verringern.
   Drehen Sie den Drehschalter „Milchmenge“ ❺ nach rechts, um die Milchmenge zu erhöhen. Drehen Sie diesen jedoch nicht weiter als bis zur Markierung „ “. Ansonsten befinden Sie sich ich Reinigungs-Modus (siehe Kapitel „Reinigen und Pflegen“).

HINWEIS

► Sie können die Milchmenge auch während der Zubereitung durch Drehen des Drehschalters „Milchmenge“ ❺ korrigieren.

8) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⑱ ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.
9) Drücken Sie die Taste Cappuccino „klein“ ⑬ , wenn Sie einen kleinen Cappuccino zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino klein“ ⑬ leuchtet.

   Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ ❷ , wenn Sie einen großen Cappuccino zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ ❷ leuchtet.
10) Das Gerät startet den Brühvorgang, die jeweilige Kontrollleuchte blinkt während der Zubereitung.
11) Warten Sie, bis kein Espresso mehr aus dem Espressoauslauf ⓫ fließt, keine Milch aus der Milchdüse ❿ austritt und alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Sie können dann den Cappuccino entnehmen.

HINWEIS

► Sie können jederzeit die Zubereitung unterbrechen, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

HINWEIS

► Wenn Sie nachträglich noch mehr aufgeschäumte Milch Ihrem Getränk zugeben wollen:

Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ ❷ 2x hintereinander. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „klein“ ⓭ und die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ ❷ leuchten und aus der Milchdüse ⓾ tritt aufgeschäumte Milch. Stoppen Sie die Milchausgabe durch Drücken einer beliebigen Taste. Die Milchausgabe stoppt nach 70 Sekunden automatisch.

12) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ aus.

13) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

HINWEIS

► Wenn Sie das Gerät nicht am Ein-/Aus-Schalter ⓲ ausschalten und keine weitere Taste drücken, schaltet sich das Gerät nach ca. 15 Minuten in den Energiesparmodus. Wenn Sie wieder ein Getränk zubereiten möchten, drücken Sie eine beliebige Taste. Das Gerät heizt wieder auf.

Dauer der Milchschaumzugabe programmieren

HINWEIS

► Die Menge des Milchschaumes können Sie durch Drehen am Drehschalter „Milchmenge“ ❺ beeinflussen, sowie durch die Dauer des Milchausgabe. Je weiter Sie den Drehschalter „Milchmenge“ ❺ in Richtung „ “ drehen, desto mehr Milch/Milchschaum tritt bei gleichbleibender Dauer aus der Milchdüse ⓾ aus. Drehen Sie den Drehschalter „Milchmenge“ ❺ jedoch nicht weiter als bis zur Markierung „ “. Ansonsten befinden Sie sich ich Reinigungs-Modus (siehe Kapitel „Reinigen und Pflegen“).

Sie können für die Dauer der Milchschaumzugabe für die Programme „Cappuccino klein“ und „Cappuccino groß“ individuelle Zeiten speichern:

Cappuccino „klein“

- Drücken und halten Sie die Taste Cappuccino „klein“ ⓭ ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milchdüse aus.
- Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumausgabe durch erneutes Drücken der Taste Cappuccino „klein“ ⓭. Sie können eine Dauer von 5 - 40 Sekunden einstellen.
- Nach der Milchschaumausgabe läuft der Espresso aus dem Espressoauslauf ⓫, um den Cappuccino zuzubereiten.
- Bei der nächsten Cappuccinozubereitung mit der Taste Cappuccino „klein“ ⓭ wird nun die neu programmierte Dauer der Milchausgabe angewendet.

Cappuccino „groß“

- Drücken und halten Sie die Taste Cappuccino „groß“ ❷ ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milchdüse aus.
- Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumausgabe durch erneutes Drücken der Taste Cappuccino „groß“ ❷. Sie können eine Dauer von 5 - 70 Sekunden einstellen.
- Nach der Milchschaumausgabe läuft der Espresso aus dem Espressoauslauf ⓫, um den Cappuccino zuzubereiten.
- Bei der nächsten Cappuccinozubereitung mit der Taste Cappuccino „groß“ ❷ wird nun die neu programmierte Dauer der Milchausgabe angewendet.

Latte Macchiato zubereiten

1) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Wasser im Wassertank ⓰ vorhanden ist, füllen Sie ggf. Wasser nach.
2) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Milch im Milchtank ❻ vorhanden ist, füllen Sie ggf. Milch nach.
3) Wählen Sie aus, ob Sie einen Latte Macchiato mit einem kleinen oder einem doppelten Espresso zubereiten möchten und legen Sie das passende Espressosieb ㉒ ㉓ in den Siebträger ⓴.
4) Füllen Sie das Espressopulver in das Espressosieb ㉒ ㉓ und setzen Sie den Siebträger ⓴ ein.
5) Stellen Sie eine passende Tasse auf das Abtropfgitter ❽.
6) Stellen Sie die Milchdüse ⓫ so ein, dass diese in die Tasse weist.

7) Stellen Sie mit Hilfe des Drehschalters „Milchmenge“ ❺ ein, wieviel geschäumte Milch Sie für Ihren Latte Macchiato verwenden wollen:
Drehen Sie den Drehschalter „Milchmenge“ ❺ nach links, um die Milchmenge zu verringern.
Drehen Sie den Drehschalter „Milchmenge“ ❺ nach rechts, um die Milchmenge zu erhöhen. Drehen Sie diesen jedoch nicht weiter als bis zur Markierung „ “.
Ansonsten befinden Sie sich ich Reinigungs-Modus (siehe Kapitel „Reinigen und Pflegen“).

HINWEIS

► Sie können die Milchmenge auch während der Zubereitung durch Drehen des Drehschalters „Milchmenge“ ❺ korrigieren.

8) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.

9) Drücken Sie die Taste Latte „klein“ ⓬ , wenn Sie einen kleinen Latte Macchiato zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Latte „klein“ ⓬ leuchtet.

Drücken Sie die Taste Latte „groß“ ❸ , wenn Sie einen großen Latte Macchiato zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Latte „groß“ ❸ leuchtet.

10) Das Gerät startet den Brühvorgang, die jeweilige Kontrollleuchte blinkt während der Zubereitung.

11) Warten Sie, bis kein Espresso mehr aus dem Espressoauslauf ⓫ fließt, keine Milch aus der Milchdüse ⓾ austritt und alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Sie können dann den Latte Macchiato entnehmen.

HINWEIS

► Sie können jederzeit die Zubereitung unterbrechen, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

HINWEIS

► Wenn Sie nachträglich noch mehr aufgeschäumte Milch Ihrem Getränk zugeben wollen:

Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ ❷ 2x hintereinander. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „klein“ ⓭ und die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ ❷ leuchten und aus der Milchdüse ⓾ tritt aufgeschäumte Milch. Stoppen Sie die Milchausgabe durch Drücken einer beliebigen Taste. Die Milchausgabe stoppt nach 70 Sekunden automatisch.

12) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ aus.

13) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

HINWEIS

► Wenn Sie das Gerät nicht am Ein-/Aus-Schalter ⓲ ausschalten und keine weitere Taste drücken, schaltet sich das Gerät nach ca. 15 Minuten in den Energiesparmodus. Wenn Sie wieder ein Getränk zubereiten möchten, drücken Sie eine beliebige Taste. Das Gerät heizt wieder auf.

Dauer der Milchschaumzugabe programmieren

HINWEIS

► Die Menge des Milchschaumes können Sie durch Drehen am Drehschalter „Milchmenge“ ❺ beeinflussen, sowie durch die Dauer des Milchausgabe. Je weiter Sie den Drehschalter „Milchmenge“ ❺ in Richtung „ “ drehen, desto mehr Milch/Milchschaum tritt bei gleichbleibender Dauer aus der Milchdüse ⓾ aus. Drehen Sie den Drehschalter „Milchmenge“ ❺ jedoch nicht weiter als bis zur Markierung „ “. Ansonsten befinden Sie sich ich Reinigungs-Modus (siehe Kapitel „Reinigen und Pflegen“).

Sie können für die Dauer der Milchschaumzugabe für die Programme „Latte klein“ und „Latte groß“ individuelle Zeiten speichern:

Latte „klein“

– Drücken und halten Sie die Taste Latte „klein“ ⓬ ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milchdüse aus.

– Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumausgabe durch erneutes Drücken der Taste Latte „klein“ ⓬. Sie können eine Dauer von 5 - 70 Sekunden einstellen.

– Nach der Milchschaumausgabe läuft der Espresso aus dem Espresso-auslauf ⓫, um den Latte Macchiato zuzubereiten.

– Bei der nächsten Latte Macchiato - Zubereitung mit der Taste Latte „klein“ ⓬ wird nun die neu programmierte Dauer der Milchausgabe angewendet.

Latte „groß“

– Drücken und halten Sie die Taste Latte „groß“ ❸ ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milchdüse aus.
– Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumausgabe durch erneutes Drücken der Taste Latte „groß“ ❸. Sie können eine Dauer von 5 - 70 Sekunden einstellen.
– Nach der Milchschaumausgabe läuft der Espresso aus dem Espressoauslauf ⓫, um den Latte Macchiato zuzubereiten.
– Bei der nächsten Latte Macchiato - Zubereitung mit der Taste Latte „groß“ ❸ wird nun die neu programmierte Dauer der Milchausgabe angewendet.

Aufgeschäumte Milch

Sie können auch ausschließlich aufgeschäumte Milch zubereiten, zum Beispiel zur Herstellung von Kakao.

1) Setzen Sie den Siebträger ⓴ ein.
2) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Milch im Milchtank ❻ vorhanden ist, füllen Sie ggf. Milch nach.
3) Stellen Sie eine passende Tasse auf das Abtropfgitter ❽. Falls Sie ein kleines Gefäß verwenden, ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen ❾ heraus und platzieren Sie das Gefäß darauf.
4) Stellen Sie die Milchdüse ⓾ so ein, dass diese in die Tasse weist.
5) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.
6) Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ ❷ 2x hintereinander. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „klein“ ⓭ und die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ ❷ leuchten und aus der Milchdüse ⓾ tritt aufgeschäumte Milch.
7) Stoppen Sie die Milchausgabe durch Drücken einer beliebigen Taste. Die Milchausgabe stoppt nach 70 Sekunden automatisch.
8) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ aus.
9) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

Entkalkungs - Modus

Nach 500 Anwendungen zeigt das Gerät an, dass es entkalkt werden sollte: Die Kontrollleuchte der Taste Latte „groß“ ❸ und die Kontrollleuchte der Taste Latte „klein“ ⓬ blinken abwechselnd, sobald das Gerät aufgeheizt ist.

ACHTUNG - SACHSCHÄDEN

- Sie können weiterhin das Gerät benutzen, jedoch empfehlen wir, die Entkalkung durchzuführen, da es ansonsten zu Beschädigungen am Gerät bis hin zur Unbrauchbarkeit des Gerätes führt!

HINWEIS

- Sie können das Entkalkungsprogramm auch vor Ablauf der 500 Anwendungen starten. Gehen Sie dabei genauso vor, wie im Folgenden beschrieben.

1) Stellen Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
2) Füllen Sie 400 ml Tafelessig und 600 ml Wasser in den Wassertank ⓰.
3) Setzen Sie den leeren Milchtank ❻ in das Gerät ein.
4) Stellen Sie den Drehregler „Milchmenge“ ❺ auf die Position „Clean“ .
5) Setzen Sie den Siebträger ⓴ mit eingesetzem Espressosieb (㉒ oder ㉓) in das Gerät ein.
6) Stellen Sie ein ausreichend großes Gefäß auf das Abtropfgitter ❽.
7) Stellen Sie die Milchdüse ⓫ so ein, dass diese in das Gefäß weist.
8) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ ein. Das Gerät heizt auf.
   Sobald das Gerät aufgeheizt ist, blinken die Kontrollleuchte der Taste Latte „groß“ ❸ und die Kontrollleuchte der Taste Latte „klein“ ⓬ abwechselnd und zeigen so an, dass das Gerät entkalkt werden sollte.
9) Drücken Sie die Taste Latte „groß“ ❸ und die Taste Latte „klein“ ⓬ gleichzeitig. Das Gerät beginnt mit der Entkalkung. Alle Kontrollleuchten leuchten nacheinander auf. Dampf und heißes Wasser treten aus der Milchdüse ⓫ aus.
   Nach ca. 10 Minuten ist die Entkalkung abgeschlossen und alle Kontrollleuchten leuchten dauerhaft.
10) Entfernen Sie das restliche Wasser-Essig-Gemisch aus dem Wassertank ⓰ und reinigen Sie den Wassertank ⓰ (siehe Kapitel „Wassertank reinigen).

11) Leeren Sie das Gafäß auf dem Abtropfgitter ❽ und stellen Sie es wieder darauf.

12) Füllen Sie klares Wasser bis zur Max-Markierung in den Wassertank ⓰ und setzen Sie ihn wieder ein.

13) Brühen Sie 2 x Espresso „doppelt“ und 2 x Latte „groß“, so dass klares Wasser durch die Leitungen gespült wird.

Das Gerät kann nun wieder normal benutzt werden. Nach weiteren 500 Anwendungen, wird wieder die benötigte Entkalkung angezeigt.

Reinigen und Pflegen

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Gefahr eines elektrischen Schlages!

Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gefahr eines elektrischen Schlages!

- Lassen Sie das Gerät immer erst abkühlen, bevor Sie das Gerät reinigen. Verbrennungsgefahr!

Milchdüse und Milchtank reinigen

ACHTUNG - SACHSCHÄDEN

- Benutzen Sie niemals scheuernde, aggressive oder chemische Reinigungsmittel zur Reinigung des Gerätes. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.

1) Stellen Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
2) Nehmen Sie den Milchtank ❻ aus dem Gerät und entfernen Sie den Milchtankdeckel ❹.
3) Reinigen Sie den Milchtankdeckel ❹ und den Milchtank ❻ in warmem Wasser und einem milden Spülmittel.
4) Spülen Sie beides mit viel klarem Wasser ab und trocknen Sie sie.
5) Füllen Sie den Milchtank ❻ mit Wasser (ca. 100 ml), setzen Sie den Milchtankdeckel ❹ auf und schieben Sie den Milchtank ❻ in das Gerät.

6) Stellen Sie ein ausreichend großes, leeres Gefäß auf das Abtropfgitter ❽ und platzieren Sie die Milchdüse ❿ so, dass diese in das Gefäß weist.
7) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ ein.
8) Warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten.
9) Stellen Sie den Drehregler „Milchmenge“ ❺ auf die Position „Clean“ .
10) Drücken Sie 2x hintereinander die Taste Latte „groß“ ❸ . Die Kontrollleuchten der Tasten Cappuccino „groß“ ❷ und „klein“ ⓭ sowie der Tasten Latte „groß“ ❸ und „klein“ ⓬ leuchten abwechselnd und heißer Wasserdampf tritt aus der Milchdüse ❿ aus.
11) Warten Sie, bis kein Wasserdampf mehr aus der Milchdüse ❿ austritt. Wenn Sie den Reinigungsvorgang vorher stoppen wollen, drücken Sie ein weiteres Mal die Taste Latte „groß“ ❸ .
12) Entnehmen Sie den Milchtank ❻ und entfernen Sie eventuelles Restwasser.
13) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ aus.

HINWEIS

- Wenn Sie die Milchdüse ❿ und den Milchtank ❻ auch entkalken wollen, geben Sie einen handelsüblichen Entkalker für Kaffeemaschinen mit in den Milchtank ❻ und gehen Sie vor, wie zuvor beschrieben. Beachten Sie jedoch auch die Bedienungsanleitung des Entkalkers.
- Nach dem Entkalken führen Sie noch einmal eine Reinigung nur mit klarem Wasser durch.

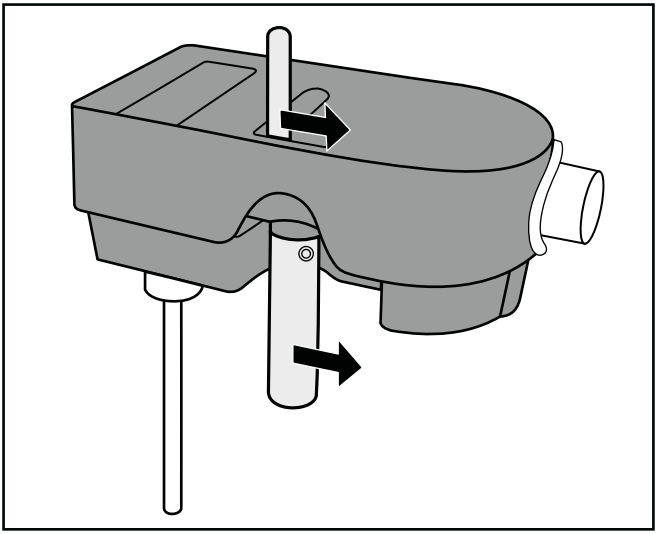
HINWEIS

- Der Milchtank ❻ ist zur Reinigung in der Spülmaschine geeignet. Achten Sie darauf den Milchtank ❻ in der Spülmaschine nicht einzuklemmen.

Für eine zusätzliche Reinigung der Milchdüse ❿ können Sie diese abnehmen:

1) Nehmen Sie den Milchtankdeckel ❹ ab.
2) Bringen Sie die Milchdüse ❿ in eine aufrechte Position, so dass der Hebel zum Positionieren der Milchdüse ⓳ gerade nach oben weist.

3) Drücken Sie gleichzeitig den Hebel zum Positionieren ⑲ und die Milchdüse ⑩ in Richtung der Aussparung im Milchtankdeckel ❹, so dass sich die Steckverbindung löst.



4) Ziehen Sie die Milchdüse ⑩ mit dem Hebel zum Positionieren ⑲ nach unten aus dem Milchtankdeckel ❹ heraus.

5) Lösen Sie den silbernen Aufsatz der Milchdüse ⑩ (siehe Kapitel „Milchdüse einstellen“) und ziehen Sie diesen nach unten ab.

6) Reinigen Sie den silbernen Aufsatz und die vom Milchtankdeckel ❹ gelöste Milchdüse ⑩ mit dem Hebel zum Positionieren ⑲ in warmem Wasser mit etwas Spülmittel. Spülen Sie die Teile danach mit klarem Wasser ab.

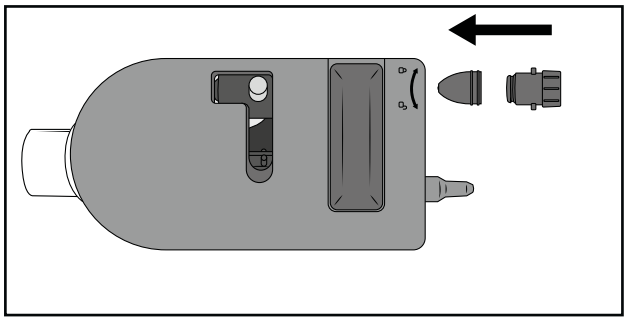
7) Stecken Sie den silbernen Aufsatz wieder auf die Milchdüse ⑩ und fixieren Sie diesen in der gewünschten Höhe (siehe Kapitel „Milchdüse einstellen“).

8) Stecken Sie die Milchdüse ⑩ mit dem Hebel zum Positionieren ⑲ wieder in den Milchtankdeckel ❹ und schieben Sie die Steckverbindung wieder vollständig in das Gerät.

Zur gründlichen Reinigung kann der Verbindungsstopfen vom Milchtankdeckel ❹ abgenommen werden:

1) Drehen Sie ihn dazu in Richtung 🔓-Symbol und ziehen Sie ihn heraus.

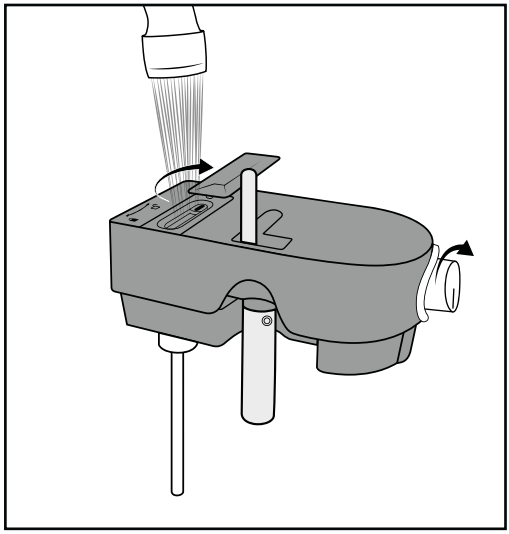
2) Nehmen Sie den Verbindungsstopfen auseinander und reinigen Sie die beiden Einzelteile mit Leitungswasser. Trocknen Sie sie anschließend gut ab und setzen Sie sie wieder zusammen.



3) Fixieren Sie den Verbindungsstopfen wieder am Milchtankdeckel ❹, indem Sie ihn Richtung 🔒-Symbol drehen.

Zur gründlichen Reinigung des Milchtankdeckels ❹ gehen Sie wie folgt vor:

1) Nehmen Sie den Milchtankdeckel ❹ ab.
2) Lösen Sie die Gummiabdeckung vom Milchtankdeckel ❹.
3) Drehen Sie den Drehregler ❺ im Uhrzeigersinn, bis die Markierung auf dem Drehregler ❺ nach unten weist.
4) Lassen Sie klares Wasser durch die Öffnungen laufen und schwenken Sie den Milchtankdeckel ❹ dabei leicht hin und her.



5) Lassen Sie den Milchtankdeckel ❹ trocknen, wenn Sie ihn nicht sofort verwenden wollen.
6) Verschließen Sie die Gummiabdeckung wieder.

Espressosiebe, Siebträger und Espressoauslauf reinigen

Entfernen Sie nach jeder Getränkezubereitung die Pulverreste aus dem Espressosieb ㉒ ㉓.

Reinigen Sie die Espressosiebe ㉒ ㉓, den Siebträger ⑳ und den Espressoauslauf ⑪ regelmäßig.

1) Nachdem Sie den Espresso/Cappuccino/Latte Macchiato zubereitet haben und den Siebträger ⑳ abgenommen haben:
   - Fixieren Sie das Espressosieb, indem Sie den Siebblockierer ㉑ nach oben klappen und festhalten.
   - Klopfen Sie das Espressopulver aus dem Espressosieb ㉒ ㉓ heraus.
   - Klappen Sie den Siebblockierer ㉑ zurück.
   - Nehmen Sie das Espressosieb ㉒ ㉓ aus dem Siebträger ⑳.
   - Reinigen Sie Espressosieb ㉒ ㉓ und Siebträger ⑳ in warmem Wasser und einem milden Spülmittel. Spülen sie danach alle Teile mit klarem Wasser ab.

HINWEIS

► Die Espressosiebe ㉒ ㉓ sind auch zur Reinigung in der Spülmaschine geeignet.

2) Setzen Sie den Siebträger ⑳ ohne Espressosieb ㉒ ㉓ wieder in das Gerät ein.
3) Füllen Sie Wasser in den Wassertank ⑯ (ca. 200 ml).
4) Stellen Sie ein ausreichend großes Gefäß auf das Abtropfgitter ⑧.
5) Stellen Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⑱ ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten.
6) Drücken Sie die Taste Espresso „klein“ ⑭ ☐. Das Wasser läuft aus dem Espressoauslauf ⑪ und durchspült die Leitungen. Sobald kein Wasser mehr aus dem Espressoauslauf ⑪ austritt, ist die Reinigung abgeschlossen.

HINWEIS

► Wenn Sie die Leitungen und den Wassertank ⑯ auch entkalken wollen, gehen Sie vor, wie im Kapitel „Entkalkungs - Modus“ beschrieben.

HINWEIS

► Sie können den Siebträger ⑳ und die Espressosiebe ㉒ ㉓ zur Aufbewahrung in die Halterungen ⑰ neben dem Wassertank stecken.

Wassertank reinigen

1) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ⓲ aus.
2) Nehmen Sie den Wassertank ⓰ aus dem Gerät und entleeren Sie eventuelles Restwasser.
3) Reinigen Sie den Wassertank ⓰ und den Wassertankdeckel ⓯ in warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel. Spülen Sie beide Teile mit viel klarem Wasser ab, um Spülmittelreste zu beseitigen.
4) Trocknen Sie die Teile gut ab und setzten Sie diese wieder in das Gerät ein.

Gehäuse reinigen

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor einer erneuten Benutzung vollständig getrocknet ist.

Zubehörteile reinigen

1) Ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen ❾ zur Reinigung nach vorne aus dem Gerät heraus.
2) Reinigen Sie den Messlöffel ㉔, die Tropfenauffangschale ❼, die herausziehbare Standfläche für kleine Tassen ❾ und das Abtropfgitter ❽ im warmen Wasser und etwas Spülmittel. Spülen Sie die Teile danach mit klarem Wasser ab.
3) Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie diese wieder in das Gerät einsetzen.

HINWEIS

► Die Tropfenauffangschale ❼ und die Standfläche für kleine Tassen ❾ sind auch zur Reinigung in der Spülmaschine geeignet. Achten Sie darauf die Teile in der Spülmaschine nicht einzuklemmen.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Der Espresso läuft nicht mehr heraus.	• Das Espressopulver ist zu feucht und/oder zu fest gepresst.	• Den Espresso neu zubereiten, dabei das Espressopulver jedoch nicht so fest verdichten, oder es ganz austauschen.
	• Kein Wasser im Wassertank ⑯.	• Wasser in den Wassertank ⑯ füllen.
	• Die Löcher der Siebträger-Öffnungen sind verstopft.	• Siebträger ⑳ reinigen.
Der Espresso tropft über die Ränder des Siebträgers ⑳ anstatt aus den Öffnungen.	• Der Siebträger ⑳ wurde nicht korrekt eingesetzt.	• Siebträger ⑳ richtig einsetzen.
	• Die Siebträger-Öffnungen sind verstopft.	• Siebträger ⑳ reinigen.
	• Es befinden sich Espressopulverreste auf dem Rand des Siebträgers ⑳.	• Rand des Siebträgers ⑳ von Espressopulverresten befreien.
Geräuschvoller Betrieb der Pumpe.	• Der Wassertank ⑯ ist leer.	• Wasser in den Wassertank ⑯ füllen.
Die Crema ist zu hell (der Espresso läuft schnell aus dem Siebträger ⑳).	• zu wenig Espressopulver.	• Mehr Espressopulver verwenden.
	• Das Espressopulver ist zu grob gemahlen.	• Nur speziell für Espresso hergestelltes Espressopulver verwenden.
Die Crema ist zu dunkel (der Espresso läuft langsam aus dem Siebträger ⑳).	• zu viel Espressopulver.	• Weniger Espressopulver verwenden.
	• Das Pulver ist zu fein gemahlen oder feucht.	• Nur speziell für Espresso hergestelltes Espressopulver verwenden.

Technische Daten

Netzspannung	220 - 240 V ~ (Wechselstrom) / 50 Hz
Nennleistung	1230 - 1470 W
Pumpendruck	ca. 1,5 MPa (15 bar)
	lebensmittelecht

Entsorgung

Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original–Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 297421

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Tilstand af information · Stand van de informatie · Stand der Informationen:
05/2018 · Ident.-No.: SEMM1470A1-032018-2

IAN 297421